

ELŐFIZETES

HELYBEN:

Egy évre 24 korona.
Egy hónap 2 korona.

VIDÉKEN:

Egy évre 28 korona.
Egy hónap 2 k. 40 f.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 307.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Résevély-
Társaság.
József főherceg-ut. 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1916.

Főszerkesztő
Stauber József.

Vasárnap, június 18.

Nem tudtak átkelni
az oroszok a Dnyeszteren.— Visszavertünk minden olasz
támadást. —

Budapest, június 17. (Hivatalos.)
A főhadiszállás jelenti:

Orosz hadszíntér:

A Pruth mentén nincs nevezetesebb esemény. Niezwankatói csanakra megállásait az oroszok ama kísérlete, hogy a Dnyeszteren át-eljértek. Az ellenségnek a Wisniowickiől nyugatra fekvő hadállásaink elleni támadásai változatlan neveltséggel ismétlődnek. Volyniában a Lupa mellett, Takoc körül, valamint a Stochod-Slyr szakaszon újabb alkesseredett harcok folynak.

Olasz hadszíntér:

Az Isonzó harcvonalon az ellenség tűzereje tegnap este, újra igen élénk tüzelést indított a területre és a Monte dei sei Busi-szakasz ellen. Az olaszoknak egy, az Adriamüvektől Ragrinál levő állásunk ellen irányított támadását visszavertük. A Monfalconetől keletre fekvő hegyháton aknavető-és kézigránát harcok fejlődtek ki. Az Isonzó harcvonal északi szakaszán az ellenségnek egy, a Mrzi Vrnen megkíséralt támadása megállt. Hasonlóképpen eredménytelenek voltak az olaszok egyre ismétlődő erőtesztései, melyek a Dolomit hadállásaink ellen irányultak. Tegnap ott, Rifredonál és Croda dei Ancona előtt emelték össze támadásukat. Ugyanaz a sors érte az ellenség erős előretöréseit, melyeket Primolona vidéken indított a határszögletben levő hadállásaink és a Monte Melita ellen. Az Asiago-ól délnyugatra fekvő harcvonalunkon is tekintélyes olasz haderő támadását vertük vissza. Ezen területen tizenhárom olasz tisztet, háromszázötvennegy főt, legénységet fogtunk el és öt géptegyeret zsákmányoltunk.

Délkeleti hadszíntér:

Változatlan. Hőfar altábornagy, a vezérkari főnök helyettese. (Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Harcok

Linsingen és Bothmer csapatainak frontján.

Berlin, június 17. (Hivatalos.) A nagy főhadiszállás jelenti:

Nyugati hadszíntér:

Beaule-nál, az Aisnetől északra, könnyű szerrel visszavertünk egy francia járőrtámadást. A Maas területén a tűzereji tevékenység támadóan jelentékeny volt és a korai reggeli órákban helyenkint különös neveltségre fokozódott. A Vogézekben, Cellesből északkeletre, egy robbanással jelentékeny veszteségeket okoztunk az ellenségnek és Sennheimtől nyugatra visszavertünk egy kisebb ellenséges osztagot, amely at-

menetileg betudott hatolni árunkba. A repülő tevékenysége mindkét részen élénk volt. Repülőgép-rajaink bőségesen bombázták Bar le Ducban, valamint a Domsbasle—Einville—Lunville—Blainville területet.

Keleti hadszíntér:

A Linsingen-hadsereg csoportján a Stochod-Slyr szakaszon harcok fejlődtek. Bothmer gróf tábornok hadseregének részei Przeviokatól északra ismét harcban állanak.

Balkán hadszíntér:

Repülőgépeinknek ellenséges művek ellen intézett sikeres támadásaitól eltekintve, nincs lényeges jelenteni való. Legfelsőbb hadvezetőség. (Miniszterelnökség sajtóosztálya.)

Az osztálysorsjáték.

Arad, június 17.

Contre coeur, — ez a kifejezés ismétlődött abban a vitában, amelyre a képviselőházban Mezőssy Béla és a pénzügyminiszter folytattak az osztálysorsjáték fölött. A pénzügyminiszter beismerte, hogy *contre coeur*, szíve és meggyőződése ellenére akarja az osztálysorsjáték-szabadalmat még négy évre az elzárt kapu-olatban álló bankcsoporttal me hosszabbítani, mert a helyes, igazságos, az államnak és az úynak egyformán érdekében álló, az osztálysorsjáték állami kezelésbe vétele lenne.

Amikor olyan hatalmas és önálló egyéniség, mint a pénzügyminiszter nem érvényesítheti akaratát és nem követheti meggyőződését, akkor az ellenkezőre roppant súlyos kényszerítő okok lehetnek. Vajon csakugyan van valamely kikerülhetetlen körülmény, valamely magasabb szempont, amely miatt a pénzügyminiszter jobb meggyőződése ellenre és a körülménnyel szembe helyezkedve az osztálysorsjáték részvénytársaságnak megadni kénytelen a koncessziót, amely a társaságnak éveken keresztül húszötveneg százalékos osztályt hozott és e mellett öt millió tartalék alap gyűjtését tette lehetővé? Ma, amikor az állam minden terepén van utalva a jövedelmek tozozására, amikor egyes iparágaknak, így például a szeszgyártásnak üzletársága lesz az állam, hogy azok üzemből haszonrészesedést biztosítson magának, — miért nem szabad az államnak kezébe venni ezt a jövedelmező üzletet?

és miért kell megelégedni azzal, hogy az osztálysorsjáték részvényárasága valamivel időmeh az eddig fizetett illetéket? Amit bizonyára nem tenné, na nem lenne meggyőződve arról, hogy az osztálysorsjáték továbbra is kitűnő forrása lesz a magas osztályosoknak.

Azok az érvek, amelyeket a pénzügyminiszter elmondott, nem nyugtathatják meg a közvéleményt. A pénzügyminiszter bizonytalanul mondja az osztálysorsjáték jövedelmezőséget. Hát-ezért nem kell tartani. A háború kitörése után az osztálysorsjáték egy időre beszüntette huzasait és sorsjegyei elarusítását. Egy évig se tartott ez — és a játszani akarók oly élénken sürgették az üzem újratelvéletet, hogy a vállalat a múlt év őszén újra megkezdte sorsjátékait és azóta az ép olyan, vagy még nagyobb élénkséggel folyik, mint azelőtt. A háború nem irtotta ki a békeidők szenvedélyeit, sem a fényűzést, sem a könnyelműséget és legkevésbé a játékszenvedélyt. Hiszen a lóversenyeket sem a nemes sport és a lótenyésztés magasabb érdekei kevért kezdtek meg újra, hanem azért, mert a közönség, főképp a fővárosi, játszani és nyerni akar. Az osztálysorsjáték üzlete is ezen a kiinduláson és fekezületen játékszenvedélyen alapszik. Ha már az államnak ezt nem áll módjában elfojtani, akkor mindenesetre indokolt, hogy ennek hasznát az állam zsebébe jusszon, — különösen olyankor, amikor ebbe

a zsebbe a háborús kiadások miatt olyan mélyre és olyan sokszor kell nyulni.

Az se helytálló ok, hogy az államnak nincs meg hozzá az apparátusa, személyzete ma, hogy ezt az üzletet átvenesse. Az osztálysorsjegyek elarusítása, a nyeremények lebonyolítása két részből áll. Az egyik maga az osztálysorsjáték központja, amely aránylag kis személyzetből áll. Ha ezt a személyzetet az állam nem is vehetné át, nagyon könnyen tudná pótolni. A másik a bizományosok szervezete. Ezt az állami üzem készen találja és minden változtatás nélkül vehetné át, legföljebb annyiban rostalnátna belőlük, hogy — ez nagyon értékes, megszívlelni való gondolata volt Mezőssy Bélának, — az elarusítói jogokat lehetőleg rokkant katonáknak és a háború egyéb segélyezendőinek adhatná át.

Ma, a mikor mindenki azzal akö-

telességtudással vállalja az új adók terhét, hogy a háború után a munkának és a vagyonnak jövedelmét az állammal kell megosztani, — joggal lehet csodálkozni azon, hogy az állam busás hasznót jelentő concessziót ad arra, a miből az államnak lehetne tekintélyes bevétele. Még sokkal nagyobb nehézségek árán is, mint a minoket a pénzügyminiszter fölhozott, föl kellene és föl is kell használni az alkalmat, hogy az osztálysorsjáték állami kezelésbe vétessék. Ma nem lehet az a cél, hogy elzárja részvényeseket gazdagítsanak: az állam érdeke és az állam pénzügyi szükséglete az első. A pénzügyminiszter kövesse szabadon és aggodalmak nélkül helyes meggyőződését; nem oly hatalmasok az osztálysorsjáték urai, hogy miattuk a magyar kormányt *contre coeur*, akarátának elnyomásával kelljen cselekedni.

Férfi-primadonnák.

(Ahol a színészek kapnak csokrot.)

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, június 17.

A háború nagyon lepassztotta az itthon levő férfiak számát — csak ezzel lehet legálább is megmagyarázni azt, hogy az itthon levő kevesek közül a színpadon szereplőket egyes helyeken eddig csak színésznőknek, primadonnáknak kijáró módon ünnepelnek. Erről számol be legalább is most, a pécsi színház szezon befejezésénél egyik ottani lap, a Pécsei Napló, amely a következőket olvassa a férfi-primadonnák és rajongóik feleire:

— Nem akartunk eddig szóva tenni egy kindvést, mely a színházat látogató idegenben csak visszatértséget kelthet, különösen ezekben a gondterhes háborús napokban. Ez a tulajdonság, semmive se indokolható színész-kultusz, a férfi-primadonna-rendszer, melyet rendszer időben se tudunk megemészteni. Most nem illet meg most virág és babér, mint aki a harctéren a házáért várak és nem olyan vidám urakat, akik a publikummal olyan magánériutkezeset tartanak fenn, hogy hiusagból megkoppasztatják a virágos kerteket és kivásárolják minél szebb ajándékok beszerzésére és a színpadra való felnyújtás érdekében az üzleteket. Eze a színművészek gondoskodnak róla, hogy már színpadra lépésükkel tapasvihar fogadja őket — és felelő régiókban elhangzó fűléstető tapse sokszó megzavarja az előadás sima menetét is.

Es míg egyes himnmű színészek összekötéseik révén ilyen ovációkat rendeztetnek maguknak és ezekre találnak közönséget, az alatt megcsik, hogy legbájosabb és legértékesebb igazi primadonnák és drámai színésznők még bucsufelépésükkel se tapasztalják a figyelem legkisebb jeleit se a férfi-primadonnák által túlságosan igénybevetett közönség részéről. Elvégre lovagias nemzet lenne a magyar és a virág-ajándék az isten legszebb teremtményét a nőt, illeti meg. Belátta ezt épen az egyik, ilyen bucsufeladásokon sokat és sokszor ünnepelt fiatal tancos-komikus és maga sietett virággal kedveskedni a közönség igazi kedvencének, az első primadonnának, csokrot rakva lábacskaik alá, amiről a közönség, mely mindég kedvelte és megbeesülte a színpadon kívül is az uriaszonyt, egyszerűen megfolekedezett... A primadonna, aki igazi művészete felemel az ilyen hiusági ügyeken, kénytelen volt megbántani a figyelmes partnert, akinek virágadományát nem fogadta el és köszönettel elutasította magától. A többi bucsuzó színésznő se reszesült a figyelem legcsekélyebb jelében se, míg a férfi-primadonnák, mint ügyes rendezők, fölvonásokra osztották föl a virágok és ajándékok átvételét, mivel egyszerre képesek se voltak azokat átvenni.

Most egyáltalában nem tartjuk időszerűnek, ha suiyo megpróbáltatások idejében a gyarapításra szorult hadjótékonyasági alapok gyarapítása helyett csokrokra, ezüstbabért és holmi lum-lomot vásárolnak az emberek férfi önprimadonnáknak, ami se-hogy sem egyeztethező össze épen a mostani idők komolyságával. Ezt szóva kell tennünk, nem mintha a színészek érdemeit akarnók kicsinyíteni, mert egy jói eléneket kuplának nagyobb a hatása, mint az íróasztalain, vagy a katedrán folytatott évtizedes komoly és eredményes munkának, de nem az intellektuális, hanem a fölületes, a holnappal nem törődő rendszeren beugratott közönséget, melyet ezen sorainkkal helytelen eljárására akartuk csak barátságosan figyelmeztetni. Ha a figyelmeztetés nem használna, úgy gondoskodni kell arról, hogy a nézőtérrel minden virág és más adomány fölnyújtása, amint ez minden kulturvárosban már rég megtörtént, teljesen eltiltassék.

A Szivarow-roham.

(Harcok Tarnopol környéken. — Cebrow lánghban áll.)

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, június 17.

Június ötödiki kelettel írja az északi harctérről egy ott harcoló aradi honvédhadnagy:

— Talán az utókor jobban fogja értékelni tudni annak a rettenetes küzdelemnek a jelentőségét, amit a mostani Tarnopol-körüli offenzív jellegű orosz támadások leszerelése körül a szintizta magyar katonaság végbe vitt. Dicserni, vagy magasztalni kár volna ezeket az embereket, hiszen oly messze vannak onnan, ahol, ha a biztató és bálas szó elhangzik, talán még boldoggá, megelégedetté teneti ezeket a katonákat.

Az orosz, úgy látszik, minden előkészületet megtett arra, hogy Tarnopolról északrafelre fekvő vonalakon keresztül törvén, legázolja azokat, akik sokszoros túlerevével szomba mertek helyezkedni. Légi járműveik rendkívül szorgalmasan végezték a felderítés munkáját, miközben az ide helyezett repülő tábori tűzterek le is lőttek egy orosz repülőt. Ez a látvány örökre leledhetetlen marad. Az orosz repülő kalimpálva, bukfencozve, szédülates sebességgel zuhant le. Az emberirtásban is oly régen megdöztött katonák megrettenve a szinte borzadva látták a rájuk sok veszedelemet hozó orosz légi alkalmatosság végpusztulását. Urogen át figyelték; az orosz repülőgép motorja robant föl. Mire földet ért, az egész faalkatrész porrá égett.

Cebrow nem nagy fau. Az egyik jó magyar szred legényei tartották a fau körüli vonalakat. Ezt a pontot választotta ki az orosz támadási bázisau. Innen akart nyomást gyakorolni Srednyecre és tovább északrafelre. Maguk a később ejtett orosz foglyok különbség nélkül bevallották, hogy a megismételt erőteljesen merész támadások offenzív jellegűek voltak. Az orosz hadvezetőség esőrangú erőket koncentrált úgy a gyalogságban mint a tűzterekben. A kedvező időjárást felhasználva és a terep nyújtotta kedvezményektől felbátorodva, teljes erőből megindult a támadás.

Mikor negyed-kén hajnalban az orosz tűzteresség előkészítő munkája megkezdődött, az egész tájon egy hatalmas, átlátszatlan füst-

függöny terült el. A lecsapódó gránátok kormszidő felhői úgy emelkedtek fölé, mint valami pokolbeli alkutalan szörnyek. Percenkint harminc-negyven nehéz ágyu gránátja hullott alig ötven méternyi területre. Nem is számítva a gyalogsági lufőárkokra és a mi tűzterességünk rejtett állásaira lőtt srappellek tömegtelen sokaságát.

Reggel hét órakor felőpontját érte el a borzasztó küzdelem. A mi tűzterességünk akkor kezdte el érdemleges munkáját. Olyan iszonyatos gránátos zuhanat az orosz árkokra, hogy a már készülő gyalogsági támadás meglapult. Az aknavetőket hűsötlen gyorsasággal deigoztak. Jó része ezek okozták az orosz gyalogságnak azt az elképzelhetetlen nagy veszteséget.

Amitől félni kellett, az megtörtént. Az orosz gyalogság, úgy látszik, a nagyománys napoconi időbeli Szivarow-módszer szerint az irányított ágyuüzünk dacára rohamra jött. Cebrow már ekkor nagy lánghal égelt, mikor a füst és tűz között az orosz gyalogság első rohamsora kilátzott. Öröktögyverropogás, még fokozottabbmértékben való ágyuüz! Az első sor orosz halomra bukkott. De a többi jött utána, mint a kizabadult ménraj! Az első roham három sorban történt. Az oroszok ijeszto gyorsasággal közeledtek.

A mieink fedezéke előtt már minden drótkadály halomra volt lőve. Ez az egyedüli, ami az orosz roham erejét lecsapolta volna. De ez nem volt már. Az orosz ijeszto gyorsan közeledett. Hallos zsibbadás állt belé a védőkbe. Ágyunk is elhaltattak, csak gyéren robbantak a srappellek. Új cél volt. Az ágyuának be kellett löni magukat újra. A gyalogsági fegyverek rettenetes ropogása, a géptegyverek zakatolása egy pillanatra sem szünetelt. Annak dacára az oroszok törtettek előre. Az első már ott álltak a szerteüzott drótkadályok előtt. A remüet zürzavaros larmája hangzott a mieink közül. Belrovo elvesszett! A mieink hátainak!... Az első sor már szaronyra ment...

Egyszerre eget-földet rázó robajok hangzanak. Gyorsan, mint a villám csapnak be a gránátok. Sopri, kaszállja az oroszokat. A mi tűzterünk újból lönek, még óriásibb mennyiségű gránátot, srappellt küldenek az oroszokra.

... Ot perc múlva csend lett. Halálos, mély csend. A harcizaj elűt. Csak Cebrow égett hatalmas lánghal, mint egy óriási lákiya.

Bevallják az oroszok cse novici kudarcukat.

Az orosz sajtó szerényebb lett. — Nem hisznek Bruszillow heneogésének.
— Az entente segítségét hívják már az oroszok.

Saját tudósítónk telefonjelentése.

Budapest, június 17.

Budapest. A sajtóhadiszállásról jelentik: Az orosz vezérkar hivatalos jelentése június 15-éről a következő: A Duna-fronton az ellenség több helyen élénk tevékenységet fejt ki. A németek megkísérelték, hogy árkaikból kijöjjenek, de visszavetettük őket. Baranovici irányában helyi harcok fejlődtek ki, melyekben néhány ellenséges árkot megszálltunk, a német ellentámadások folytán azonban kénytelenek voltunk kiinduló arkainkba visszatérni. Bruszillow tábornok offenzíváját tegnap tovább folytatta, a harc vonal különböző pontjain újabb foglyokat ejtett és hadiszert zsákmányolt. Az ellenség több helyen folytatta ellentámadásait és új állásaiban szilárdan megerősítette magát. A most ki-egészített jelentés k szerint a következő pontosabb adatokat közölhetjük a hadifoglyokról és a haditroféákról: Fogságunkba esett 1 tábornok, 3 ezredparancsnok, 2467 tiszt, 5 ezredorvos, körülbelül 150.000 közkatoná és 163 ágyút 266 gépfegyvert, 181 bombavetőt és 82 aknavetőt zsákmányoltunk.

Maga. A Dany Telegrafi jelenté: A pétervári hivatalos körök az oroszok lassú előrenyomulását Csernovic környékén ter-
rephézségeikkel magyarázzák. Az egész orosz sajtó elismeri a magyar-országi csapatok szivós ellentámadását.

Stockholm. Az orosz lapok kezdenek szerények lenni. A pétervári Bórzen Zeitung bevallja a nagy orosz sikertelenséget Csernovic környékén. Az orosz veszteségek igen jelentékenyek. Még a főhadiszálláson is elteleleg fogadják Bruszillow jelentéseit, különösen a foglyok számát illetőleg.

Stockholm. A pétervári újságok szerkesztőit a sajtótónok felkérte, hogy lapjukban utaljanak arra, hogy kíváncsiak lenne a szövetségesek mostani támadása. A lapok eleget tesznek ennek a kívánságnak és annak a nézetüknek adnak kifejezést, hogy megint Oroszország viseli a háború összes terheit és a többi szövetségesek kizárólag a németek ellen vezetik csapataikat. Százszázával véreztek el az orosz fiúk inkább a szövetségesekért, mint Oroszországért. A szövetségeseknek erkölcsi kötelességük az oroszok segítségére járni.

Beira. A Journal jelenté Pétervárról: Luok régiójában az oroszok nyugatra Vladimir Volinszki és délre Brody irányában akarnak előrenyomulni.

Bukarent. Az entente barát „Adeveru” című lapban Mille Konstantin, a lap főszerkesztője az oroszokat ova inti a „marmornai tevedés” megismétlésétől, amely a román nemzetet megaláztatásban megsejtette. Romá-

niát nem lehet erőszakkal háborúba kényszeríteni.

London. Oroszországnak az a szándéka, hogy elvágja a Dunán, valamint a keletre vezető vasúti vonalakon a közlekedést és hogy ezt elértesse, valószínűleg szükségessé válik, hogy ideiglenesen román területeket is megszálljon. A szövetségeseknek nincs ugyan háborús szándéka Romániával szemben, azonban olyan kényszerhelyzetben vannak, mint voltak Görögországgal szemben. A központi hatalmak ellen való blokádnak csak akkor válik teljessé, ha a Romániából való bevittet is elvágják.

„Önöcském.”

— Furcsaságok az apróhirdetés levelezéséből.

Az Aradi Közlöny íróitól.

Arad, június 17.

Mint, mind ahol — a fronttól a nők szivóig — úgy az apróhirdetések világában is csak a katonák van ma keletre. És a har-
tér fáradságával már megismerkedett vitézek nagyon szívesen veszik azt a kis itthoni vigasztalást, a egy akár apróhirdetésben át is kínálkozik feléjük. Ha valakinek kedve támad megtudni, hogy milyen az a levelezés, amelyet elolvashat „Búcsú szöke” (aki ősz tiszta férfi-
ismeretséget keres), „Első kísérlet” (aki szel-
lemes és harterőn járt katonával óhít meg-
ismerkedni), „Vidám késszemű balfi” (aki beéri a levélzettel is) — akkor igen érdekes dolgokat olvashat a tucatával bezáruló leve-
lekben. Egy ilyen apróhirdetésre bezárult le-
vélradatból néhányat olvastunk. Ime ilyenek:

Egy harterőről hazajött katoná minden-
kelettel telefonszámot kér a kis apróhirdet-
től, mert a pesti szerleiben a telefonnak
van legalább olyan fontos szerepe, mint akár
a szapórkóknál a gyújtószínórnak. Asután a
következő ígéretet teszi:

— Megismerkedésünk esetén előre is biz-
tosítom, hogy minden törekvésem az lesz,
hogy őt ennél jobban tudjam szóra-
kostalni.

Egy önkéntes közli levelében, hogy jo-
zász, a szíró és költő, aki előtt a színházak
boldogan nyitnak ingyen is kaput. Telefon-
száma is van és szerényen megérzi, hogy
sajnos, hét hónapig ballagott a telefonia, mert
ő közben az orosz harterőn járt, hogy haza-
hozza a vitézségi kis ezüstérmét.

Egy rózsaszínű levél alá Gyula nevet írt
egy vadászönkéntes, aki felszólítja a hölgyet,
hogy csak az esetben lépjen vele édes ismer-
etségre, ha hajlandó lesz később Tirolban is
lelkeresni őt sorával. Egy olvashatatlan alá-
írásu, huszonegy éves fiatalember világlátott
embernek mondja magát, a találatát sürgősen
jelzi és kijelenti, hogy a német ismeretlen
„magas nívóú barátságos” juttatná. Egy
szakaszvezető csernával írott levele így kez-
dődik:

— Kedves szöke, ismeretlen Tándérem!
Elmondja, hogy unalmában már készült
visszatérni a harterőre, de a most különös

kegye, mely a szemé elő hőtá az ismeretlen
hölgy izgatás hirdetését, arra az elhatározás-
birta, hogy addig nem megy a csatába, amíg
operajáról esőket nem rabolt. Egy hadsero-
szállítással megbízott gyári főosztályos hős-
mes percek, sőt vag órákat ígér és van szíve
kijelenteni azt is, hogy pénz dolgában nem
szűkmarku. Egy önkéntes, aki minden áron
el akar jutni a finisshba, előre inteni az eset-
leges konkurenciát. Ezeket írja:

— Sejttem, hogy a pályások közt sok
lesz a civil. Hat Nagysád! Ezek ma nem em-
berek. Urind nem áll szóba most pomboló-
cipő gavalérral. Gondolom, hogy tietek is
fognek leni. De esetet is hagyja ki a jász-
módel. Most náluk az ismeretlen csak pusz-
tatnyi és halandzánba megy.

A maga ki, mi arányát pedig imigyon emeli ki:

— Nálam, hatai gyereknél, még a szív is
trombitál. A csak is ténesebb a az élet a maga
virágjában forr a ha kell: ki-kitor.

A b.fejében pedig már egészen köz-
vetlen:

— Sok-sok éden eső, drága kisöském!

Egy budapesti hadikórház két egymás
melletti ágyból két sebesült harcos is
írt levelet és kedvesen szív sorait úgy tűn-
nek föl a nagy levélhalmas szikra és mester-
kelt gir-gasában, mint két szál mezei virág, a
pesti kávéházi kertek oleanderjai között. Az
egyik harcos, a 299-es ágyasámu, elmondja,
hogy civilben segéditanító és igen nagyon sze-
retne ismeretséget kötni, mert senkije sincs
Budapestben. Mellette fekvő bajtársa, a 293-as,
két levelet is írt, hogy lefősse a pajtását.
Cseruzával írt sorai ime így hangzanak:

— Ede kis Szőkeség már régen olvasom
a hirdetések, de még kedvemre való kis sző-
kére nem volt szerencsém akadni és könyör-
göm édeském azonnali kedves válaszára, me-
lyet nagyon engedve várok és én is szőke va-
gyok egy jókedélyű fiatalember római-katol-
ikus a huszadik évben... Olvas frontól jöttem
május 31-én azért szívesen vessez kedves kis
szőkeozását ki szoktam sétálni és a kis nő-
ket szemmel kísérni de még nem találtam.

Másik levélből egy lepréscit virág hul-
ki, melyet a Doberdóról hozott a belag harcos,
aki így szólítja a szőkeséget:

— Önöcském!

Utórat: Könyörgöm azonnal írjon kis
édes m pá magának puzzi nekem.

Ime, az apróhird-
tésnek szerelmi vásárlának
sivárgásában mégis vezült egy esőpp, poésis:
egy doberdói lepréscit sárga virág egy sebesült
közkatoná imakönyvéből.

SPORT.

+ O. T. E.—A. T. E. A vasárnap délután
mérkőzések, melyek az ATE rendezésében
folynak le, egyike lesz a szezon legérdekesebb
sporteseményeinek. — Az Aradon először sza-
replő OTE, mely a fővárosban legutóbb meg-
lepetésszerű eredményeket ért el, a legteljesebb
csapatával vesszi fel a küzdelmet az ATE ki-
tűnő csapatával, amelynek jelenlegi formája
alapján szép eredményt várhatunk. — A csa-
patok felállása a következő: OTE: Ziegler,
— Palotai, Gálai, — Kalapos, Tullinger, Bo-
ros II., — Valina, Almós, Kutty, Boros I.,
Schwaros. — ATE: Feldmann, — Vízváry,
Moroni, — Kállay, Must, Fáy, — Veszprémi,
Reisfeld, Zsák, Kovács, E. kes. — E mérkőz-
és pontosan fél 6 órakor kezdődik. — Megelőz-
leg fél 4 órakor az ATE I.B. tart revansoh
mérkőzést a múlt vasárnap legyőzőjével a
33-ik gy. e. jóképű csapattal. — Nagy.

száma és kényelmes ülőhelyekről a rendezőség gondoskodik. — Helyárak: Páholy 6 korona, számított ülőhely 1 korona 30 fillér, ülőhely 1 korona, állóhely 70 fillér, katonajegy 50 fillér, diák és tagjegy 20 fillér.

IRODALOM ES MŰVÉSZET.

Színházi műsor:

Vasárnap: délután 3 és fél órákor mérsékelt helyárakkal Király Ernő vendég fellépésével „Legénybucsn”. Este 8 és fél órákor rendező helyárakkal Király Ernő vendég fellépésével „A legénylőr”. —

Hétfőn és Kedden: Huszár Károly (Pufi) és Róssahgyi Kálmán, a Nemzeti Színház művészeinek vendég fellépésével nagy Cabaret-előadás „A szövetségesek”. Mind a két estén konferál Bárdos Arthur dr., a Modern Színpad igazgatója.

Szerda: Góth Sándor és G. Kertész Ella vendég fellépésével „A ciklámén”.

Csütörtök: délután 3 és fél órákor mérsékelt helyárakkal „Gigány szerelem”. Este 8 és fél órákor, rendező helyárakkal, Góth Sándor és G. Kertész Ella vendég fellépésével „Baccarat”.

Péntek: Góth Sándor és G. Kertész Ella vendég fellépésével „Kaland” és „Háromszög”, a Vigaszínház újdonságai.

Szombat: Góth Sándor és G. Kertész Ella vendég fellépésével „Az ingovány”.

* A színház hírei. A jövő hét érdekességei. Hétfőn és kedden a vigasz tanyája lesz a nyári színház. E két estén nagy Cabaret-előadás lesz, amelyen Huszár Károly (Pufi), a Vigaszínház és a Modern Cabaret tagja, Róssahgyi Kálmán, a Nemzeti Színház művésze, Paragó Sári, a Modern Színház tagja és Raday Ferenc, a Nemzeti Színház tagja lépnek fel egyszerre. Bemutatják a két estén a Modern Színpad legsikerültebb műsordarabjait. Ezek között szerepelnek műsoron Harsányi Zsol legnagobb sikert aratott komédiája, „A szövetségesek” és „Vasizka”. „Pufi cipő próbái” írta Molnár Ferenc. Színról kerül továbbá Gábor Andor, Karinthy Frigyes, Békeffy László legsikerültebb apróságai, aktuális kópék stb. Az egész műsor csupa hangulat, vidámság. Az előadások a téli színház rendező helyárai mellett tartatnak meg. Mind a két estén konferál Bárdos Arthur dr., a Modern Színpad igazgatója. — Góth Sándor és Góthné Kertész Ella fellépésével a Vigaszínháznak a két kiváló erőssége szerdától kezdve vendégei az aradi színháznak. Első fellépésük szerdán lesz a „Ciklámén”-ben, csütörtökön a „Baccarat”-ban. Pénteken két újdonságban lépnek fel a „Kaland” és a „Háromszög” újdonságokban. Mind a kettő a Vigaszínház műsordarabja. Szombaton pedig „Az ingovány” kerül színpadra. Az összes előadásokra jegyek előre váltattak a téli színház rendező helyárai mellett, a téli színház pénztárhelyiségeiben. Vasárnap két előadás van és mind a kettőn a Király Ernő lép fel. D. u. 3 és fél órákor a téli színház mérsékelt délutáni helyáraival színpadra kerül „A legénybucsn”, kitűnő operett, este 8 és fél órákor „A legénylőr”, pompás operettben írta Király Ernő utolsó fellépését. A többi szerepek Horváth M., Jászai B., Győző, Pogár stb.

* B. Szalay Aranka — Békeffy Pál-féle zeneintézet (Akadémiai előkészítő tanfolyammal) Szabadság-tér 7. II. em. május 20-án, azaz kedden tartja zártkorú osztályvizsgáit, főtisztelendő Jászai Dávid budapesti országos zeneakadémiai tanár és zeneszerző karnagy felügyelete mellett. Mivel vizsgacizizos, az aradi zeneakadémiáról Kópi Kálmán zeneszerző és zene-

kritikus is részt vesz a vizsgálatokon, továbbá több zenekedvelő.

* Hanny Weise, a világhírű német művésznővel a főszerepben a Hasonmás című detektív sláger vasárnap kerül bemutatásra az Erzsébet-mozgósínházban. Anette barátja, Gyula, igen hasonlít Gelbern bankárra. Ezt kihasználva, a bankár távollétében felkeresi annak lakását, hogy őt helyettesítse. Gelberné a gyér világítás mellett férjét véli felismerni a színhámosban, ki a bankár íróasztalát kutatja. A bankár nehéz anyagi helyzetbe kerül és felesége atyját kéri, hogy mentse meg őt, aki meg is igéri neki, de a csekket nem ő, hanem Hasonmás, Gyula veszi át, aki a csekket beváltva, vígan él a pénzből. Anette egy alkalommal összekülönbözik Gyulával és a rendőrségen elárulja őt a csalásért, de a hasonlatosság következtében nem Gyulát, hanem a bankárt tartóztatják le. A színhámos a pénzből vígan él tovább. Gelberné egy ismerős figyelmeztetésére gyanakodni kezd az al-férjre és detektívvá válik. Most kezdődik az új hajsz a színhámos után a detektív ügyessége folytán a színhámost el fogja. — Legközelebb: Egy éjszaka borzalmak, csütörtökön kerül bemutatásra.

* Az Aradi Zenekonzervatórium (Szabadság-tér 21.) 1916. június május 18-án (vasárnap) tartandó VI. hangversenyének műsora: 1. Hofmann: a) Allegretto, b) Tündér zongorán Eiser Rozsi, 2. a) Hofmann: Induló zongorán Neumann Antal, 2. b) Oginski: Polonaise G-dur és D-moll zongorán Kauders Magda, 3. Pöntán: Menuett zongorán Huszár Margit, 4. Kunau: Szonata zongorán Nadai József, 5. a) Franz: Oszcei, b) Kerkert: Visszhangdal, éneklő Vartalvi Erzsébet, 6. Friml: Romanz, zongorán Szucs József, 7. Schuber: Szerző Dura-dur, zongorán Emerling Ida, 8. Schuber: Impromptu A-dur, zongorán Brandeis Adél, 9. a) Schuber: Ausztrál, b) Brahms: Sapphische Ode, c) Brahms: Vergebliches Ständchen, éneklő Vatan Livia, 10. Grieg: Troidaugi lakodalmi nap, zongorán Pára Ilona, 11. Chopin: Polonaise E-dur, zongorán Angai Magda, 12. a) Schuber: Frühlingstraube, b) Brahms: Liebestreu, c) Schuber: Ständchen, éneklő: Paulik Irma, 13. Szand: Impromptu, zongorán Ach Olga, 14. Rachmaninov: Preude Cisz-moll, zongorán Gerich László, 15. a) Bach: Gavott, b) Chopin: Polonaise Cisz-moll, zongorán Kolmann Leona, 16. a) Grieg: Primula veris, b) Mozart: Das Veilchen, c) Copin: Litván dal, éneklő Kohányi Zsuzsa, 17. a) Chopin: Ballada, G-moll, b) Dvorak: Bachanale, c) Chopin: Valse E-moll, zongorán Fényes Boriska. — Kezdeté délután fél 5 órákor. Balépít díj 1 korona. A hangverseny teljes jövedelme a hadiárakat illeti. Az énekesszámokat zongorán kíséri Domotor Margit. 3118

* Az aradi f. harmonikusok a rokkant és vak katonákért. A honvédelmi miniszter kérésére a tanács ma tartott ülésén tárgyalta az aradi F. Harmonikus egyesület által rendezett hangversenyről jövedelmének kiadását. A zenekari élet magas színvonalára emelése mellett ebben a szezonban 12 ezer koronánál nagyobb összeggel járult hozzá az egyesület tevékenységéhez a hadi jótékonyági célok megvalósításához. Olyan eredmény mindkettő, amelyre egy város, mint az egyesület mellett lehet büszke.

* Amerika leánya IV. A város egész közönségének csodálkozására kiérdemlő idegfenyítő amerikai dráma negyedik fejezetét, amely kiűzi a hatalmas filmnek, hétfőn és kedden mutatja be az Apolló-színház.

* A gyémánthiánák. (Az Uránia nagy amerikai filmje.) Csak az amerikai filmgyárosok engedhetik meg maguknak, hogy egy filmet olyan drágán állítsanak elő, mint az Uránia színház nagyvilág filmjét is, a „Gyémánthiánák”. A filmnek ugyanis a különböző jelenetei egymástól ugyancsak távol eső vidéken játszódnak le: Boston, Filadelfia, Transvaal stb. után és vidékei. A nagy amerikai filmgyárosok szervezett társulatainak egy része ugyanis állandóan hajón, vagy vasúton van. Nem egyszer kelnek át a széles tengeren is. Ilyenkor tíz-husz film témáját dolgozzák fel a különböző vidékeken, sőt mondhatni, hogy világrészeket, mint a „Gyémánthiánák” esetében is. Minden tekintetben a legnagyobb stílus amerikai filmek közé kell az Uránia újdonságát soroznunk. Témája filmszerű, csupa mozgalom, rohanó esemény, amerikai szű kalandor történet, ami annyira valószínű, mintha valamilyik newyorki lepdőújdonság hírvonatából lenne megfilmesítve. — Össze. Franceska Bertini film közönyvatra legközelebb az Urániában. 5

* Kiutalt államegyéyek. A Múzeumok és Könyvtárak Országos Főfelügyelősége arról értesítette Arad város tanácsát, hogy a kultuszminiszter kiutalta a kulturális építési segélyének tízedik részletét alkotó tízezer koronát, valamint a múzeumok gyarapítására szánt négyezer koronát. Az utóbbi összeget a Kölcsey-egyesület kétezer koronájával együtt a könyvtár fejlesztésére használják fel. Teha most már itt az ideje, hogy a közönség jelentse be az igazgatóságnak, milyen könyvek megszerzését kívánja.

* Szenzációs detektívdrama az Apolló-színház vasárnapi műsorán. A mosziszínház publikumának kedves ünnep a vasárnap na detektívdramát játsszának. Ebben az órában lesz része ma is az Apolló-színház közönségének. Utóijára kerül vezetésre a „Kisérlet a károlvi kastélyban” című grandiózus detektívdramában, amelynek izgalmas meséjével egészen újszerű beállításával két napon át tomboló tetszést váltott ki a közönségtől. A károlvi kastély rejtélyének megoldása bravuros detektívmunka a szenzációs nyomozás folytatását legapróbb részletekig magunk előtt látjuk. A vasárnapi műsor melléképei is elsőrangúak. 8

LEGYAKOR.

Ejjei 2 órákor érkezett telefonjelentés.

Tengeri csata a Balti tengeren.

London. Az Eden romboló — mint azt hivatalosan jelentik — az éjszaka a csatornában összeütközött egy másik hajóval és elsüllyedt. Harmincegy embert sikerült megmenteni. A kapitány és két másik tiszt eltűntek.

Pétervár. (Hivatalos.) A június 13-áról 14-ére virradó éjszaka a Balti-tengeren torpedónaszádaink megtámadtak ellenséges gőzösöket, amelyek katonai fedezet mellett haladtak. A harc folyamán elsüllyesztettünk két ellenséges segédcirkáló, amelyek legénységét elfogtuk. Mi semmi kárt, vagy veszteséget nem szenvedtünk. Az ütközet folyamán az ellenséges hajók a svéd vizek irányában menekültek.

A Woll-ügynökség erre vonat-

közölg megjegyzni: A fenti jelentés a szokásos orosz tulzásokat tartalmazza. Egyetlen német torpedónaszád, egyetlen torpedóromboló, vagy más hajó sem tűnt el, vagy súlyos el, eltekintve a Herman nevű segédhajótól, amelynek elsüllyedését már hírt adtunk s amelynek légénységét saját járműveink mentették meg és hozták haza.

Sarrail örül,

ha defenzívában maradhat.

— Pestist hurcoltak be a csapatok Franciaországba. —

Magyar tudósítás.

Luganó, június 17.

Amsterdam. Londonból jelentik: A szaloniki expedíció szándékairól itt azt állítják, hogy a tervezett offenziya még mindig távol áll a kivitel-től, mert az angol hadihajóknak a Földközi-tengerről való visszahívása a szövetséges hadihajók átcsoportosítását tette szükségessé a Földközi-tengeren, ami csak néhány hét múl-tán ér véget.

Sarrail tábornok a szerő haderő egy részét visszavonta a fronttól és a tartalékba osztotta be. Helyübe francia csapatokat küldtek. Egyiptomból további erősítéseket várnak, mert több egyiptomi tábor az egyre terjedő pestis miatt föl kell osztani. Ezáltal minis angol csapatokról van szó, mert a fehér angol csapatokat az egyiptomi partokra viszik.

Kairóba és Port-Saidba a legközelebbi napokban a pestis-veszedelem miatt az összes csapatokat elmozdítják. Egy sebességhatárhálójával ezt a rettenetes járványt már behurcolták Franciaországba is, ahol egyes megbetegedések már előfordultak. Nehogy behurcolják a pestist Angliába is, megmártották az Egyiptomból Angliába való sebesség- és betegségitást.

Szófia. Az atheni Neon Asztí egy görög vezérkari tiszt fejtegetéseit közli. A cikk kimutatja, hogy a szaloniki entente-sereg offenzív feltételeit het honapnál rövidebb időn belül szövegezhethet. A francia-angol sereg nem bocsátkozhatik nagyobb szabású akcióbba, mert a francia nyugati front felszívta a szaloniki expedíció összes tartalékait és Sarrail seregének most sem emberben, sem anyagban tartalékja nincsen. Ez az egyik legtöbb oka annak, hogy Sarrail tábornok kénytelen lesz azzal is beérni, ha a defenzívában sikerül neki pozícióját megtartani.

Szófia. A Kambana jelentés a főhadiszállásról, hogy francia repülőgépek jelentek meg a Rupel-erőd fölött és mintán az erőd körüli bombákat vetették le, felderítést kíséreltek meg, hogy a bolgár-német állásokat kikéreljék. A bolgár áttegek elhárító tüzelése elől azonban kénytelenek voltak visszafordulni. Két bolgár repülőgép üldözésbe vett a visszavonuló ellenséges repülőket és elkeseredett régi harc után az egyiket sikerült a bolgár védővonalon belül leszállásra kényszeríteni. A repülő bombái sem anyagon, sem emberben nem okoztak kárt. A leszállásra kényszerített megsemmisült pilótákat elfogták.

Miklós cár tulatesz Nikolajevicsen.

— Brusilov hőstettel — plakátokon — Télre véget ér a háború. — Az oroszok óriási veszteségei.)

Saját tudósítók telefonjelentése.

Budapest, június 17.

Bécs. A száraz-igazság még az orosz jelentésekből is kiolvasható. Ha figyelmesen nézzük, ezek nyomán is konstatálhatjuk, hogy a régi front legnagyobb része a kezünkben van. És ha ez igaz s még az oroszok sem tagadják, akkor a bukóvinai és volhyniai sikerekről szóló lármá annak a bizonyossága, mennyire szeretné a cár megmutatni népeinek, hogy különösen törekszik, mint Nikolajevics Miklós nagyherceg, akit egy pontban csakugyan felülmúl. Azt hitte a világ, hogy ez Európa legnagyobb reklámhőse. A cár és Brusilov tábornok azonban olyasmiket csinálnak, amikre Miklós nagyherceg nem merészkedett volna. A talvakban, melynek lakosságának nyolcvan százaléka nem tud írni és olvasni, plakátokat ragasztanak ki, melyek Brusilov tábornok hősteteiről adnak hírt. De ez a személyvesztés sem sokat használ. A monarchiában nem vitatják el az oroszoktól, ami megilleti őket: sikereiket hivatalosan is bejelentik. Annál szilárdabb lehet tehát bizalmunk is abban a nyilatkozatban, hogy megtették minden intézkedést, melyvel az oroszok további előrenyomulását megakadályozzák. Az utolsó nap eseményei már mutatják a változást. A középponti hatalmak szövetsége azt kiáltotta oda ellenségeinek, amit Napoleon mondott egyszer: *Grande tagnak haragni!*

Mága. Londonból jelentik: Az orosz offenzívát Moszkvából jelentik: Oroszország minden frontjának a haderőt a német-östrák-magyar frontra küldött. Ez alkalomból az oroszok mindenféle módon segítséget kaptak.

— Látta — így mondja e. a tudósító — amerikai autómobilokat, német egészségügyi csapatokat, francia ágyúkat és repülőgépeket. Egyre újabb és újabb orosz csapatok érkeznek Szibériából, Karkászból és Manasszából. Sok orosz olyan hírt vittnek közük, akik nem idősebb tizenhat évnél és ötvenévnél, akik már jóval túl vannak az ötvenen. Ezek az emberek elmondották, hogy odahaza felmérték egyetlen főt sem maradt. Mindentörök be kellett vonulnia. Azt mondták nekik, hogy azért vitték el őket, hogy a maguk szemével láthassák a nagy győzelmet, amelyet Oroszország fog aratni ellenségein. Megígérték nekik, hogy még a tél beköszöntése előtt hazaküldik őket, mert addig véget ér a háború.

— A katonák elmondották azt is, hogy Szibériában most minden munkát hadifoglyok végeznek. Az új erőkben az újonokat 6-14 hétig tartó kiképzésben részesítették, hogy megtanulják a fegyverrel való bántást és a fontosabb katonai parancsszavakat.

— Ami a tüzérseget illeti, minden ütgnél egy, vagy két francia oktató tiszt van beosztva. Azonkívül nagyon sok japán tiszt is van a tüzérsegnél.

— Orosz tisztek elmondották, hogy általános az a vélemény, hogy ezzel az offenzívával be is végződik a háború. Mielőtt helyőrségükbe elindították volna őket, felöltölték előtük a cár hadiparancsát, amely szerint a hadsereg ezután a döntő csatába indul. Senki sem maradhat otthon, amíg a győzelmet ki nem vívták. Az orosz tisztek ismételtén kifejezték előttem azt a roménységüket, hogy néhány hét alatt átmaszíroznak Ausztrián és egyesülnek az olaszokkal. Ha ez következik, akkor a bolgár és török haderők vagy megadják magukat, vagy fog-ságba jutnak.

Kopenhága. Idevaló lapok közlik, hogy az orosz hadsereg az utolsó offenzívában majdnem pótolhatatlan veszteségeket szenvedett, miután az utolsó tartalékok is a harc-téren vannak és az elpusztított munició sem pótolható egyhamar, mert ami a szesz és hadianyag volt, azt már mind a frontra szállították. Az orosz hadvezetőség francia mintára a mostani küzdelemben főfontosságot tulajdonított a mérges gázok alkalmazásának. Vízjutko tábornok beléhalt sebeibe. Legutóbb a közkezezekből alakított seregresznek volt vezérkari főnöke, Radlov tábornok szintén meghalt.

Berlin. Az orosz határról jelentik: A román határtól a Styria szakadatlanul tombol a harc. Az oroszok óriási erőket vetnek harcba és nagy tüzérséggel indítják meg támadásaikat. Az ellenség vesztesége igen súlyos, különösen a tisztikarban. Lebicki tábornok szakaszan négy tábornok esett el, három pedig megsebesült, köztük két hadtestparancsnok. Összesen tizenegy orosz tábornok esett el vagy pedig megsebesült. Az elesett orosz ezredparancsnokok száma tizenhét. Az elesettek között nyolc olyan van, aki az egész háború végigküzdötte és akiknek több nagy kitüntetésük volt. Az elesett kapitányok és hadnagyok százalékszámát a korábbi csaták veszteségeihez viszonyítva rendkívül nagy. Zászlósokban is nagyon sokat veszített az orosz hadsereg.

Hogy mekkora az orosz hadsereg ért veszteség, azt számszerűen még nem lehet megállapítani, mindenesetre azonban szörnyen nagy a veszteség. Legutóbb Luck vidékén egy utóvédharcban a kubáni közkezezd az utolsó emberig megsemmisült az östrák-magyar légifegyverek tüzeiben. Pétervártól atól féltek, hogy az offenzíva megtörik, mielőtt elér-e volna célját, mert a rettentőes pozíciós folytatás a municiókészletek kimerülnek.

A nyári idény küszöbén

előtörzés, lahasvállaltatás esetén, tisztelettel kérjük előfizetőinket, hogy új lakcímről, ahova a lap küldését kívánják, pontos szetküldés szempontjából — legutolsó tartózkodási hely megjelölése mellett — a kiadóhivatalal idejekorán közöljék.

Erősen őrzik a románok a Pruth mentét.

— Russzoffi-mese orosz—román konvencióról. — Az orosz határsértés ügye. —

Távirati tudósítás.

Bukarest, június 17.

Tegnap tanácskozára jöttek össze a belügyminisztériumban az országos eszendő hadtest parancsnoka, Borlescu tábornok, a legfelsőbb biztonsági hatóság vezetője, Velnescu és a belügyi államtitkár Dumitru, hogy megvitassák azokat az intézkedéseket, amelyek az ország határainak fokozottabb megvédése céljából szükségesek. Az első határozat az volt, hogy a Pruth melletti román őrségek nyomban sokszorosán megerősítendők.

Bukarest. A hivatalos „Viitorul” a mamornicai határsértés alkalmából a következőket írja: Mindenekelőtt meg kell állapítanunk, hogy közvetlen nyitunk ezen incidens alkalmával is nagy érettségről és megtörtént nyugalmról tett tanúbizonyságot, amelyekből sem mértéktelen szövegekkel, sem pedig annak az organizációnak az utcai tüntetésével házkölköteni nem lehetett, amely organizáció már reggen megszűnt nemzeti jellegű lenni. A fuzionált partok egyik organumában sajnálattal tapasztaljuk a gondolkodásmódnak egy olyan szimplomáját, amelyből már csaknem az öntudatlanságra következtethetünk. Egy konvencióról beszél ez az újság, amelyet a román kormány

kötött volna. Ha ez igaz volna, meg kellene a legsúlyosabban beyegeznünk azok eljárását, akik nyilvánosságba hozták. Annál atkozottabb azonban ennek a valótlan hírnek a terjesztése, miután egy mértéktelen tantázia csapongásairól van szó. (A szobantorgo bukaresti organum, russzofilek vezértapja, az „Epoca.”)

Bukarest. A bukaresti lapok jelentik: A kormány bizottságai nevezett ki annak megvizsgálására, hogy mi történt Mamornicánál, amikor az orosz csapatok átjöttek Romania területére? A bizottság meg fogja állapítani úgy a mamornicai vámnál, mint a községben okozott károkat. A pénzügyminisztériumhoz érkezett jelentés szerint úgy a vámhivatal épületét, mint a fióképületet szétrombolták az oroszok. Az orosz kormány szintén kiküldött egy bizottságot, amely a román bizottsággal együtt ejti meg a vizsgálatot.

Bukarest. A román szociálisták egyesületi helyiségükben tiltakozó gyűlést tartottak azok ellen, akik az országot a moszkoviták mellé háborúba akarják sodorni. Rakovsky dr., Topala és más szónokok beszélt. A gyűlés után a résztvevők végigvonultak az utcákon és a russzofil lapok szerkesztőiségei előtt macskazenét rendeztek. Itt kisebb összedűközésre is került a dolog a rendőrséggel.

Az aradi honvédek küzdelmei.

— Harc minden fronton. —

Az aradi honvédek tudósítói.

Arad, június 17.

Aradon tudvalevőleg nincs önálló honvédsereg, hanem mintegy öt esztendő óta a gyulai honvédsereghez kell bevonulni azoknak az aradi polgároknak, akiket a honvédség kötelezése soroztak. A gyulai honvédek tudvalevőleg fél esztendő óta Kolozsváron állomásoznak és az aradi, meg aradmegyei lakosok ott nyelik első kiképzésüket. A gyulai honvédsereg törzse, mint annak idején hivatalosan jelentették, Przemysl esete alkalmával orosz fogságba került. Azóta ez a honvédsereg önállóan nem működik a harcokban, mert előtűnk ismeretlen katonai szabályok szerint a törzset elvesztett eszerek önálló szereplése csak nagyon rendkívüli esetekben engedtetik meg.

Nem kétséges, hogy az aradi honvédek eszere hamarosan visszakapja önállóságát és ismét oltathatunk a „gyulai honvédség” dícső hűtetteiről. Addig fájdalom, a névtelenség kódében maradnak a mi hősi fiaink, akik más eszerekben aratják a babért. A dolog technikai magyarázata ugyanis az, hogy a gyulai eszerek menetalakulatai önállóan vonulnak fel ugyan a harcokra, azonban ott beosztják őket azokba az eszerekbe, amelyek pótlása számukra. Ennek következtében a mi honvédek gyakran azt se tudják, hogy a számukra eszerekbe, akikkel együtt indu-

lak el harci dalokat énekelve, a front melyik részén püfölik az ellenséget.

Meg kellett est innunk a közönség tájékoztatása céljából, nehogy az a tévhit alakuljon ki, mintha a mi honvédek nem a fronton szorongatnák a tegyverüket. Pedig ez az eszerek most is szakadatlanul harcban van. A legnagyobb része a most hőmpolygó orosz offenzívá gátja gyanánt a vár birtokában küzd a betolakodni akaró ellenséggel. Egyik jelentékeny csoportja éppen a front legizsabb részén — Wornynában — állta ki az oroszok dűnös támadásait. Ebben az eszerekben számos jól ismert aradi képződő, hivatalnok, iparos és lateiner szerepel. Jelenlegi tartózkodási helyükről meg nem kaptunk értesítést. Ottani parancsnokságuk már nehezekei esztől tudja, hogy az oroszok vad támadásra készülnek. Az aradi néptelkezőnek szabadságot adtak hetekkel esztől, azonban a szabadságot, éppen a küszöbön álló offenzívára való tekintettel, visszavonták.

Az aradi honvédek másik eszere az olasz fronton harcol. Ez a zászlóalj tudvalevőleg részt vett a montenegrói harcokban és a Lovcsen eltolásánál rendkívüli módon kitűntette magát. Ekor esett el tudvalevőleg Lukácsy Miklós aradi törvényszéki bíró is. A gyulai honvédek és néptelkezők a legutóbbi szerbiai harcok alkalmával is nagy szolgálatakat tettek hazájuknak.

Részt vettek az ismeretes tékiai dunai átkelésben és uttörő munkát végeztek az irdatlan szerb sziklák között, amelyre a szerb golyók ráestették fiaink, a talán apáink vérért. Egy másik zászlóaljunk, amely tudvalevőleg a

háboru elején a szerémségi Indiában állomásozott, részt vett még 1914-ben Belgrád megvívásában. A zászlóaljak egyike a háboru eleje óta Boszniában állomásozott és néhány héttel esztől elhelyezték Montenegroba.

A gyulai honvédek és néptelkezők tehát épp olyan dícsőséggel állják meg helyüket, mint a többi magyar eszerek. Azonban tul-szerénységük oka annak, hogy olyan keveset hall róluk a nyilvánosság.

EGYESÜLETI ÉLET.

(*) Gondoskodás az aradi szegény gyermekekről. Az aradi szegénytanulók egyesülete tartotta meg ma évi közgyűlését a városháza tanácstermében Hauser ezredesné elnöklésével. A közgyűlésen meglepő ünneplés jutott Hauser ezredesnek, aki előrehaladt kora s az ezzel járó gyöngékedése ellenére még ma is faradt-ságos, emberfeletti munkát fejt ki, hogy egyesülete minél tökéletesebben töltse be nemes célját. Hatalmas virágcsokrot nyújtottak át Hauser ezredesnek, hogy ezzel azimbolizálják azt a meleg szeretetet és ragaszkodást, a mivel körülveszi őt Arad társadalma s az apró védencei. A közgyűlést Hauser ezredesné felkérésére Varjassy Lajos polgármester vezette, aki bevezető beszédében az egyesület s az elnökség érdemait méltatta. Majd Kovács Vince kulturtanácsnok, az egyesület érdekes főtitkára olvasta föl titkári jelentését.

— Minél többen halnak hősi halált a harcok mezején, — mondja többek között a titkári jelentés — annál nagyobb gondot kell fordítanunk a gyermekeknek éleiben maradására és nevelésére, mert a kicsinyekben van hazánk jövő nagysága és nemzetünk ereje. Amidon egyesületünknek az elmúlt évben kifejtett tevékenységéről beszámolunk, nyugodt lelkiismerettel megállapítjuk, hogy az aradi szegénytanulókat segélyező egyesület 25 évi fennállása óta Arad városa árva és, elhagyatott gyermekei érdekében még soha olyan sok és nagy áldozatot nem hozott, mint az 1915-ik évben. Arad város területén levő elemi iskolákban az elmúlt télen sem voltak ellátatlanul maradt gyermekek. Hatszáznaál több gyermeket öltöztettünk fel lábbelivel, téli ruhával. A Kazinczy-utcai iskolában négy hónapon át meleg étellel láttuk el a belvárosi iskolákba járó ruhátlan tanulókat s ezenkívül a napközi otthonok mellett volt konynákat hussai, kenyérral segítettük. 18565 korona 61 fillér az az összeg, amelyet az egyesület szegénysorsban élő gyermekek istápolására fordított. Ezen kiadásokkal szemben összes bevételeink — csak 4978 korona 41 fillér volt; tehát alapítványaink 13.588 korona 20 fillért kellett felhasználnunk.

A közgyűlés zajos helyealással foglalta a titkári jelentést. Réthy Viktor az egyesület pénztári mérlegét mutatta be, amely szerint a mai pénzálladék 22.553 korona készpénz és 8400 korona értékpapír. Zubor Andor szép szavakkal mondott köszönetet az egyesületnek nemes munkájáért s különösen kiemelte Hauser-ezredesné elnököt és Kovács Vince főtitkár érdemeit, indítványára a közgyűlés újból a régi tisztikart választotta meg s a választmányt kibővítette.

(*) A szociális missziótársulat aradi szervezete t. hó 19-én, hétfőn, d. n. 5 órakor, a városháza dísztermében rendezte június havi összejövetelét, melyen Schachta Margit tart előadást. Az összejövetel után választmányi ülés lesz; mindkettőre ez uton hívja meg a tagokat az elnökség.

Cadorna agyonlöveti tisztjeit.

(A csabai ezred hőstettei Asiagonál.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, június 17.

Már egy tudósítást között a *Aradi Közlöny* az asiagói frontról, amely megemlékszik az aradi csapatok hősiességéről. Ezuttal újabb nagyon érdekes levelet kaptunk, amelynek küldője melliceli a hadtest parancsot, melyben a vités, békésesabaiak, sikereiről emlékszik meg a hadveselőség, és közli Cadorna szenzációs napiparancsát is, amit a békésesabaiak által elfogott egyik olasz zászlóaljparancsnoknál találtak. A hadtestparancsot, amely a magyar sajtóban még nem jelent meg és hadtestparancsnokságunk eredeti német fordítása után tettük át magyarra, itt közöljük:

Az olaszországi offenzíva legelső sorában harcoló százegyedik békésesabai gyalogezred diadalt-díadlra halmozva és az első napokban majdnem 4000 foglyot ejtve, eddigi sikereit újabbal gyarapította. Fontos helységeket, több vasútállomást — egytől-egyig óriási fontosságú támaszpontok — szoronytámadással történt elfoglalása után, harmadik százada ma..... erőitett magaslati állást vette be. A század az alkalommal 400 foglyot és 3 géptegyvert zsákmányolt. A foglyok között volt egy kapitány, zászlóaljparancsnok is, akinél a következő szövegű, eredeti aláírással ellátott parancsot találtak:

A legfelsőbb hadvezetőségéti,

Lequo tabornok excellenciájának, az asiagói tensik csapatai parancsnokának.

Mialatt a front többi részén küzdő csapataink magukat mindenütt bátran visenk, Asiago mellett egy olyan szegényes eset adta elő magát, amely a katonai becsületre kényes hadseregéhez méltatlan. A legfontosabb állások, amelyek könnyen megtarthatók lettek volna, a sokkal gyengébb ellenséges csapatok előtt minden elmentálás nélkül kiürítettek. Excellenciának a legerélyesebb és legmesszebbmenő intézkedéseket kell megtennie, ha szükséges, e mérhetetlen gyátlázat okozóit, — rangra való tekintet nélkül — minden eljárás mellőzésevel ki kell végeztetni. Hivatkozzék a csapatok hazaszeretetére és a katonai becsületre és közölje velük, hogy az asiagói tensikon Olaszország és a hadsereg becsületét kell megmenteni. A jól kiépített erős védőállásokkal ellátott asiagói tensikot minden áron meg kell védelemezni! A végsőig ki kell tartani, vagy ott pusztulni! A hadsereg vezérkarának főnöke: L. CADORNA.

Cadorna hiába fenyegetett agyonlövetéssel. Ezt elvégezték a magyar bakák, akik a „jól kiépített erős védőállásokból” kiküldték az olaszokat és elfoglalták Asiagot.

Keserű tea — orosz vereség.

(Rokkant haditogoly az orosz tozságról.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, június 17.

Vilidár János aradmegyeri remén földműves az első behívottak közt ment a házái védeni. Két ép lábval, lekesültén, vidámsággal és szent elhatározással márvén. Most itt ül előttünk, valami fájdalmas vonás az arcán, nagy monvadások előreláthatatlan nyemai szemében, megilletődés és bánat minden gondolatának alján. Két oldalán két meakó, használatból barnult tamankó, egyik lábán felhajítva a csukaszürke nadrág. Az a láb ott maradt Kiewben, orosz földön. A másikat csak megsebeszte a gránát, az meggyógyult.

Vilidár János egészséges aron és lelki ember, nagy komolysággal becsüli el oroszországi élményeit. A háborús kitejézekben jártas és a rokkant katonák mindent, amire a kultúra évtizedek óta tanította az emberiséget, ő a háború rövid két éve alatt vette fel tudatába. Innen a keserű vonás szája körül, neki ezzel kellett, muszáj volt foglalkoznia, pedig szívesebben szántott és aratott volna. Egészséges, fehér fogai közül kiereszti a füstöt és így beszél:

— A gránát összeroncsolta jobb lábamat, a balt csak megsebeszte. Elestem, az oroszok elfogtak, bekötözték lábaimat s venatra tettek. Kiewbe vittek. Randeszt, szép város, modern közlekedéssel. Ott a kórházban leoperálták a jobb lábamat s igen gondos ápolásban részesítettek az orosz önkéntes ápolónők.

A fogolytáborban azt kaptunk, amit az oroszok kaptak, csak valamivel rosszabbat. A nép ott rattenetes szegénységben és tudatlanságban él, éveken át krumpelit és savanyukáposztát, meg fákata, polvankából készült kenyeret eszik és nem iszik nekik a mi kosztunk. Reggelre teát kaptunk (forró vízben néhány szál tea) és benne 3 kockacukrot.

A tea volt a mi njságunk. Amikor győzték a magyar-osztrák csapatok, akkor elvonták a kockacukrot tőlünk, keserűen ittak a

teát, mikor az oroszok győztek, visszaadták a cukrot. A tea keserősége jelentette nekünk az édes ujságot, hogy győztünk valahol. Így tudunk mi mindig a világ folyásáról.

A, fogolytáborban nem birtuk soká, elvittek bennünket Volgskába, a Volga melletti városba. Ott dolgoztunk, aki tudott, mi a városban foglalkoztunk. A többiek a földéken dolgoztak. Innen Moszkvát vittek. A háborúak nem volt látszata, a nők divatosak voltak, még az öreg uriaszonyok is fehér cipőben jártak. Aztán Petervára mentünk s onnan a hátra vittek. Levetkeztettek, elszedték jegyzeteket az orosz titkos rendőrök s így kúlték át a határon Bróxbá. Itt jegyzőkönyvbe vetik, amit áteltünk s hazaküldtek.

ARADI KABARE.

— Fügetalevél. —

Ezt a levelet épen ma hozta
A 187-es tábori posta:

Tisztelt uram! vagy: Kedves Rendr!
Elutolt hozzám harcteremre
A hír, melyet rimbe rakt,
(Jókedvű tréfa bizonyára):
Hogy elrendelik idén nyarra
A rubanélküli napot.

Errefelé, ahol most járunk,
Forróbb a nap, mint otthon nálunk:
(„A föld, hol a eirrom terem —“)
Szemem mindenütt bőven láthat
Gesztenye-, narancs-, fügetákat...
Onnem is róluik merem:

Itt bőven van és olyan olesó
Mint emberélet, mint koporsó
A szép zöld fügetalevél —
Már A ám apánk ebből hordott
Paradicsomi recingotot
S talán most is divatja kél...

Tudassa kérem, otihon nyomban,
Hogy üzletemet megnyitottam
Ha szállítok mélték szerint,
Amig a készlet tart a lákon,
Fügetalevelet jó áron —
Leaz belőle irakk, spencar, ing —

Ajánla om nem holmi léha
Szemfényvesztés, vagy üres tréfa, —
Bizonyosságul küldök „modellt”:
Két hamisítatlan, valódi
Saját kézzel szedett tiróli
Óriás fügeta levél...

Igy a levél. Nem rimbe szedve, —
Írójának nem volt rá kedve —
De igaz voltáról beszél
A két nagy fügetalevél.
Messze délről, harótérről jöttek,
Illatosak, bársnyos zöldek,
Olasz szél rázta régi fáján
Valahol Arsiero táján.
Mindkettő harcot látott nemrég,
Mindkettő mai, kedves emlék.

Talán lesz is, aki kívánja
Egy asszony, álmódó leányka.
Es szívesen megválnék tőle,
Mert ruha lehet így belőle:
Ruhává válik az ára —
A hadárvak javára.

Rendra.

LEGUJABB.

— Reggel 3 órakor érkezett telefontelefonjelentés. —

Nem dönti el a háborút az orosz offenzíva.

Budapest. A Pester Lloydnak jelentik a sajtóhadiszállásról: Wolhyniában néhány napi aránylagos nyugalom után tegnapelőtt óta újból heves harcok fejlődtek ki. A Styr-vonalon Sokultól lefelé és attól nyugatra a Sztuchodnál Linsingen vezérezredes hadseregének csapatai vesznek részt a harcokban. Ezen a területen, amelyen a kowel-rovnoi vasutvonal megy keresztül, az oroszok többször kísérelték meg, hogy a folyón átjussanak, de óriási veszteségeket szenvedtek anélkül, hogy tervüket keresztül vitték volna. Délwolyhiában, Lucktól dél-nyugatra, szintén nagy arányú harcok vannak folyamatban. A harcok körül levő területek helyenkint mocsarasak. A Styr mellett Bothmer hadserege folytonos harcban áll az oroszokkal, akik minden erejüket latba vetik, hogy az itten lévő megmozdithatatlan centrumunkat visszanyomják. A Pruth-vonalon, valamint Csernovic környékén nem voltak jelentékenyebb események.

Pétervár. A cárról az orosz királytól a következő üdvözlő táviratot kapta:

— Lélekben az egész orosz néppel együtt hadseregünk hatalmas offenzívájánál vagyok, amely a csodálat érzésével tölt el. A legszívesebb és legbarátiabb üdvözléssel küldöm. Abban a meggyőződésben, hogy a közös erőfeszítés meghozza a végleges sikert, biztosítalak Tőged arról, hogy barátságom megfogadhatatlan. Viktor Emánuel.

Stockholm. Az összes orosz lapok megegyeznek abban, hogy a magyar-osztrák foglyok nagyszerűen néznek ki, kitűnően vannak felszerelve és mindnyájan hősiességgel küzdöttek, de a harcok közben olyan helyzetbe kerültek, ahol minden ellenállás hiába való volt. A foglyok nagy száma nem a csapatok értéktelenségére vezethető vissza.

Rotterdam. A Rotterdamische Courant írja: Csak két lehetőség fog e birni a háború végére. Először, ha az orosz offenzíva az összes frontokra kiterjed és másodsor, ha az oroszok előnyömlésüket győzelmenesen tudják folytatni. Az első lehetőség azonban már is valószínűtlen, mert az offenzíva politikai okokból korán kezdődött meg, és a másik lehetőségére nézve a pétervári jelentésekből is következtethető, hogy az előnyömlés már megállott.

Amsterdam. Daily Telegraphnak jelentik Pétervártól: Az orosz operációk megakadása Csernovic előtt az orosz nagyvezérkar szerint a város

természetes megerősítésére vezethető vissza. A Daily Chronicle szerint az osztrák-magyar csapatok ellenállása Csernovic előtt arra vezethető vissza, hogy a központi hatalmak Csernovic este esetén attól félnek, hogy a román közvéleményre nagy visszahatással lenne.

Kimerül a franciák védekezése.

— Az angol offenzíva bejelentése. —

Távirati tudósítás.

Budapest, június 17.

Bern. Malleterre tábornok írja a France Militaire-ben:

— Lassan mégis megörlődünk és hősi védekezésünk kimerül. Az a baj, hogy passzíve védekezünk. Semmi sem gátolja, hogy mi is offenzívát kezdjünk akár Verdunnél, akár mássutt. A németek Verdunnél az általuk kiválasztott ponton kezdték ellenünk a háború döntő csatáját. Most itt akarnak minket lassan teimorzosni, mert tudják, hogy a francia-hadsereg az általános offenzíva idegszála, mint ahogy Franciaország az egész szövetség morális ereje.

Rousset alezredes írja a Petit Parisien-ben:

— Verdun főképpen nagy erkölcsi érték ránk és elestét minden erővel meg kell akadályoznunk. De ha négy-öt hónap után, félmillió ember árán, mégis megszerzik a németek, ennek éppen nem lenne olyan katonai következménye, mint amilyen a vállalkozás kezdetén lett volna.

Bern. A Temps katonai kritikusa jelenti: Néhány nap óta az ellenség a Voszgekben nagy aktivitást mutat. Tegnap este német csapatok behatoltak lövészárkainkba, dére a Sainte Marie magaslattól, de ismét visszaszorítottuk őket.

Bern. (Berlini munkatársunk távirata.) A Temps írja, hogy a londoni háborús tanácskozásnak különösen nagy a fontossága. Az a körülmény, hogy Joffre és Sir Douglas Haig, az angol seregek főparancsnoka is Londonban volt, elég világosan mutat arra, hogy milyen tanácskozásról volt szó. A brit hadsereg készen van, de a támadás időpontjának megválasztását a főparancsnok szabja meg.

Az Echo írja: Angol szövetségeseink minden frontjára offenzívára készülnek. Briand, Joffre és Ruques tábornok londoni látogatása is annak bizonyossága, hogy a szövetségeseink között minden katonai kérdésben tökéletes az egység.

Budapest. A sajtóhadiszállásról jelentik: A francia vezérkar jelentése június 16-áról: A Maas jobbpartján a németek az éj folyamán több ellenátadást intéztek a Mort Homme déli lejtőjén tegnap általunk elfoglalt német lövészárkok ellen. Minden kísérletük töretlen.

sünkben megüszult. E ponton ejtett német foglyok száma száznyolcvan, köztük öt tiszt.

A Maas jobbpartján a németek este hat óra felé hatalmas támadást intéztek a Triaumont védműtől északra levő állásaink ellen, a 321-es magaslattól a 320-as magaslattól állásáig. A francia géptegyer és gyalogsági tűzben a német támadások egymásután megüszultak. A németek nagy veszteségeket szenvedtek.

Este tíz óra felé a németek nagy hullámú gránátokkal történt heves lövöldözés után tovább keletre kíséreltek meg támadást a Caillette erdő déli peremén levő francia lövészárkok ellen. A francia sárkötő megakadályozta őket, hogy árkaikból előretörjenek.

Az arcvonal többi pontján tűzérési tűzállás időnkénti megakadályozásokkal.

A sajtóhadiszállásról jelentik, hogy az angol vezérkar a következő jelentést adta ki:

A múlt éjszaka a souchesi kőbányánál és Quenchynél sikerrel aknákat robbantottunk fel. Egy német akna felrobbant Givenchynél de kárt nem okozott.

Az ellenséges tűzérőg ma a Labasse osztorától északra és a loosi kiugró szakaszon a rendesnél élénkebb tevékenységet fejtett ki.

Délután Villebeketől keletre levő lövészárkainkra rövid ideig erősen lövöldöztek.

Haga. A londoni Economist írja: Ha a diplomata egy tisztességes, tartós békén dolgoznának, miért fordulnánk ellene? Kinek volna mérészege meg most is hangoztatni az utolsó pennyről és az utolsó katonáról való régi mondást?

Loreburn lord ugyanebben a lapban a következőket írja:

— A kormánynak nincs joga, hogy sötétségben tartson bennünket. Végre is nem az angol nép az, amely azt mondja, hogy mi nem békülünk addig, amíg Országország meg nem kapja Konstantinápolyt, amíg Szerbia helyre nincs állítva és meg nem nagyobbodott Boszniával és Hercegovinával, amíg Lengyelország nem kerül a cárral birtokába, amíg Olaszországhoz nem csatolják az irredenta vidéket és Franciaország vissza nem jut Elzász-Lotharingia birtokába. Két dologban kell bennünket felvilágosítani:

1. Mennyire köteleztük magunkat szövetségeseinkkel? Ha nem vagyunk szabadok abban, hogy a magunk szándéka szerint dönthessünk, akkor is tudnunk kell ezt.

2. Mik a céljaink, mik a köteleseink, kilátásaink és milyenek az ellenség kilátásai? Ha mindezt tudni fogjuk, akkor legalább tudjuk, minez tartisuk magunkat. Már nem egy semleges állam ajánlotta től szolgáltatást, hogy véget vessen a háborúnak.

Tisztelettel kérjük.

azokat a t. tábori előfizetőinket, akiknek a tábori postaszámuk megváltozik, hogy egyidejűleg a régi tábori postaszámukat is írják meg, mert ellenkező esetben a lap pontos küldésében fennakadás állhat be.

HIREK.

Boselli nem tud kormányt alakítani.

(Klerikális pártvezér a kabinetben.)

Saját tudósítónk telefonjelentése.

Budapest, június 17.

Luganó. Olasz jelentések szerint a kabinet megalakítása dolgában újabb nehézségek merültek fel. A Stampa szerint Boselli el van tökéltve arra, hogy a megbízást a királynak visszaadja.

Luganó. Rómából érkezett hírek szerint a kabinet-válság még mindig akut. Nehézségeket különösen Sonnino követelései okoznak. Arányilag biztosnak látszik, hogy a parlamenti klerikális párt vezére, Neda képviselő belép a kormányba. A radikálisok oly nagy igényeket támasztottak, hogy Boselli azokat alig tudja teljesíteni, még ha három új miniszteriumot, három új tárca nélküli miniszteri állást szervezhe is. Megelégedés sehol sem észlelhető az új kormány személyi, vagy partipolitikai összeállítására felelt.

LEGUJABB.

Reggel fél 3 órákor érkezett telefonjelentés.

Budapest. A Pester Lloydnak jelentik a sajtóhadiszállásról: Június 16-án az Isonzó-fronton az olaszok újabb megismételték támadásaikat a Doperuói fensík és a Mrzi Vrn ellen. Veres támadásaikat mind teljesen visszavertük. A Sugana-völgy területén az olaszok vonalaikat Monte-Menettánál és attól lefelé tamadni akarták, de ezeket a támadásokat tüzersegi és gépiegyverűzünk visszautasította.

Paris. A szövetségesek gazdasági konferenciája elvi megállapodásra jutott. A szövetséges hatalmak kormányai, valamint parlamentjei között tárgyalások indulnak meg egy megállapodás létesítése érdekében. A megállapodásnak kétségtelenül három célja van: 1. Új rendszabályok után a szövetséges hatalmak és a szövetséges ellenségek közötti kereskedelem érvényben lévő tilalmának teljes megvalósítása. 2. A munkaerők, ipari munkaeszközök és nyersanyagok megfelelő kicserélése oly célból, hogy amik vidékek ipara, amely a háború következtében szenvedett, helyreállítható, végül a háború előtt érvényben volt kereskedelmi szerződések megváltoztatása. Tárgyalások folynak oly irányban is, hogy mily módon narítsák el azokat a veszedelemeket, amelyek az ellenségeskedés megszüntetése és a békeszerződés aláírása közti időben tenyegednek. Ezzel az intézkedéssel ugyanis megakarják otni a szövetséges államok iparát és kereskedelmét attól, hogy a központi

hatalmak a nevezett időben nagy árukészleteikkel elarasszák a szövetséges országokat.

— **Lipót-rend Szurmay Sándor altábornagynak.** Budapestről telefonálja tudósítónk: A király Szurmay Sándor altábornagynak egy hadtestnek kiváló vezetője az ellenség előtt, a hadi és állományos Lipót-rend első osztályát adományozta.

— **Egy honvéd ezredes kitüntetése.** Budapestről telefonálja tudósítónk: A király Pinter Boldizsar ezredesnek, egy honvéd gyalogezred parancsnokának a hadi ékítményes II. od osztályú katonai érdemkeresztet adományozta rendkívüli vírásságáért, hőgvérenek, bátorságának és ama befolyásának jutalmazására, amelyel csapatát arról az ellemet a legválságosabb helyzetekben is építségben tartotta.

— **Beleptetés.** A király Haszlinger Ferenc, a 3-ik honvédszázad ezred főhadnagyát hazatérőre lepte. Az aradi előkelő társaságokban nagy rokonszenvek örvendő katonaiszt többszörösen kitüntette magát a harctereken tanúsított magatartásával. A Kamionka-Szumilova menet virott harcokban teljesített szolgálatait a király legelső elismerését nyilatkoztatta neki. Haszlinger százados Réthy Viktor nyemdatulajdonosnak a veje.

— **Vaskereszt egy aradi ezredesnek.** A király megengedte, hogy Broda Viktor gróf huszárezredes a német császár által hasznos hadi szolgálati elismerésül neki adományozott másodosztályú vaskeresztet elitogadhasa és hordhassa. Broda gróf a háború kitörése óta egyik magasabb parancsnokságnál teljesített szolgálatot és a szerbiai offenzíva előkészítésénél kifejtett odaadó és nagy eredmény kkel járó fáradozásait jutalmazta most meg II. Vilmos császár.

— **Marconi új találmánya.** Rotterdamból jelentik: Romából jelentik: Marconi felhatalmazta az angol Marconi-társaság elnökét, hogy a Londonban tartando közgyűlésen közölje, hogy ő a legközelebbi időben egy új, egyszerű apparátust vezet be a drótnélküli táviratozásba, amelyet egy hajo hídjához is lehet alkalmazni. Az új apparátussal minden veszélyt, összeütközést a sötétben, vagy ködben el lehet hárítani. A legközelebb az összes hadihajokat ezzel fogják ellátni.

— **Aradiak üdvözlése olasz földről.** A pünkösdi ünnepek alkalmával a hitességtalian hazájából, asivélyes üdvözlőket küldik az Aradi Közlöny szerkesztőségének és az aradi közönségnek, a házi eszred fiait: Fűsz Jenő, Albu A. Misra, Pandur Pál őrmester, Berdan Janos sugat, Orodán György sugat, Sputil Andor.

— **A bukaresti tőzsde megnyitása.** Bukarestből jelentik: A kereskedelmi miniszter a bankok vezérigazgatóival folytatott tárgyalás után megengedte, hogy a tőzsde megkezdje működését, de bizonyos korlátok között.

— **Nyugalomban a parlamenti őrség** volt parancsnoka. Budapestről telefonálja tudósítónk: A király Horváth Péter I. honvédszázad ezredbeli ezredesnek, aki a parlamenti őrségnek volt parancsnoka, nyugállományba való helyezését rendelte el, miután rokkant- és népfelkelői szolgálatra is alkalmatlan.

— **Vilma királynő tejet küldött a bécsi gyermekeknek.** Bécsből táviratozák: A Bécsipost jelent: Mikor egy idő előtt nagy tehány fenyegetett, Weiskirchner polgármester neje Vilma holland királynőhöz levelet írt, amelyben, mint a női segélybizottság elnöke a holland királynő anyai szívéhez fordult azzal a kéréssel, hogy segítse teház a bécsi nőket és gyermekeket. Erre a levélre királynőhöz méltó válasza érkezett. A holland királynő néhány vagon kondenzált tejet küldött, amelyet a Bécsben működő 23-as számú kerületi női segélyegylet oszt ki a szegénysorsú tartalékosok családjai között, különös tekintettel a sokgyermekes családokra.

— **Athénben nincs kenyér.** Berlinből jelentik: Az entente a legszigorúbban végrehajja Gorogország blokádját, nona azt ígérte, hogy a zariátot feloldja, ha Gorogország hadseregét leszereli. Most kijelentik, hogy a zari fenntartja, ha Skuludis miniszterelnök vissza nem lép. Athénben tegnap óta nincs kenyér. A 10-varos minden összeköttetéstől el van zárva. A lakosság helyzete kétségbeesítő.

— **A törvényszéki jegyzők és a drágaság.** A szabadkai törvényszéki jegyzők — mint egy ottani lap írja — arra határozták el magukat, hogy fölmentésük dására önként jelentkeznek katonai szolgálatra, mert annyi tisztaságból a legigénytelenebb módon sem tudnak megélni. Asért akarnak bevonulni, mert mint katonák, legalább élelemhez és ruházathoz jutnának. Az elégedetlen jegyzők csak abban az esetben mondanak le szándékukról, ha magasabb rangosztályba helyezik őket és ezzel valamiképpen segítenek szomorú anyagi helyzetükön. Hogy a szabadkai jegyzők hol és mikor mondották ki elhatározásukat, arról nem szól a szabadkai lap.

— **Milyen az élet Lembergben?** Egy lemergi bankár, aki hat heti távollét után hazatért Bécsbe, a következőkben mondja el megfigyeléseit, melyeket az utolsó két héten Lembergben tett:

— **Amint április végén Lembergbe jöttem,** csodálkozva láttam az ottani életmódot. Lemberg sokkal élénkbb, mint Bécs. Minden mulatóhely telve, a kávéházakban és vendéglőkben vitakosnak olaszországi offenzívákról és a hangulat kitűnő. Az élet — amint azt én térti létemre és az ismerős hölgyek után meg tudhatom — Bécsben viszonyítva olcsó. Az utcák élénkek, sőt élénkebbek, mint béke idején, természetesen, most több a katonaság. Másfelől azonban azonban nem látni többet a háborúból, mint Bécsben. Amikor június elején megindult az orosz offenzíva, magától érthetőleg élénk érdeklődéssel töltötték el bennünket a harcterről érkező hírek és örömmel olvastuk, ha reánk nézve kedvezőek voltak. A hangulat Lembergben kedv estig — aszardán reggel utastam el Lembergől — bizakodó volt és mindenki remélte, hogy hős csapataink, melyeknek hangulatáról meggyőződhetünk, az ellenséget, bármily hatalmas is, feltartóztatják.

— **A vak katonáknak.** A mai napon Hesz Ersei Lőkőházaról 4 koronát, Buvár Mihályról Aradról 3 koronát küldött a vak katonák javára. Az összeget rendeltetési helyére juttatták.

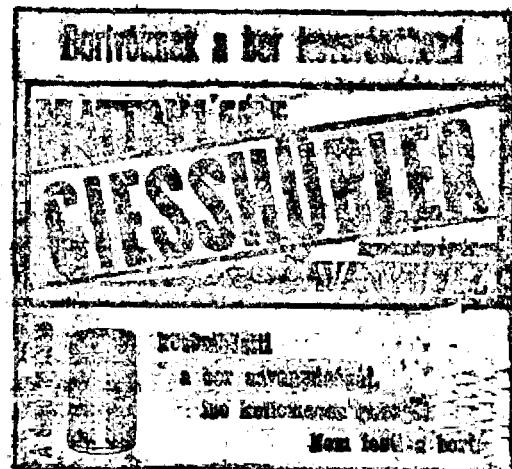
— **A városi zeneiskola záróvizsgálati** napélyat a kulturpalota kistermében tartja meg június 20. és 21. napján, d. m. 4 órától kezdve. — A szükeket, a tanúgy, a zeneoktatás barátait szívesen látja és uszelettel meghívja az előjáróang.

FOG: kövek eltávolítása, tozak leherítése és hibás fogsorok átalakítása, valamint javítása.

JACUBI GYULA vizsg. fogtechnikus Szabadság-ter 4. Béárat Eotvos-utca 17.



* Papp Géza: Egy tábori lelkész harctéri naplója c. könyve most jelent meg. 1561. Hegedűs és Sándor könyvnyomtatószerkezete Debrecen. Ara csinos vászonkötésben 1 kor. 80 fill. A könyv Jenő kir. hercegnek van ajánlva, aki az egyházi irodalomban jól ismert nevű és pályadíjakkal is jutalmazott szerzőt saját címerével és monogramjával ellátott emlékgyűrűvel tüntette ki. A csinos kis kötet harctéri lelkészről beszédekből, imákból és ügyes leírásokból áll.



TORVENYKEZÉS

§ Casement perének tárgyalása.
Hágából jelentik: Sir Roger Case-
ment hazaárulási perét június 26-án
kezdik tárgyalni. A kormány meg-
engedte, hogy egy Doyle nevű híres
ügyvéd vállalja a védelmet. Ez az
első eset, hogy Londonban tárgyal
hazaárulási pernél nem angol védő
szerepel.

• § A Strasszer ügy katonatanui. Nagyváradról jelentik: Strasszer Aladárné és társai bűnügyében pár-napig szüneteltek a tárgyalások. Ennek az volt az oka, hogy a temesvári hadtestparancsnokság egy régebbi rendeletre hivatkozással értesítette a csapatparancsnokságokat, hogy polgári bűnügyekben olyan idézéseket, vagy telefonértesítéseket, melyek nem a hadtestparancsnokság útján érkeznek, katonai személyek nem vehetne figyelembe. Mivel ez az intézkedés a gyorsított eljárás gyorsaságát illuzóriussá tenné, Balás Elemér dr. törvényszéki elnök előterjesztésére Balogh János dr. igazságügyminiszter a hadügyminiszternél a helyes intézkedést kieszközölte. Így aztán a temesvári hadtestparancsnokság tegnap értesítette a Strasszer-ügyben meghívott katonai tanúkat, hogy a tárgyalást vezető elnök által kijelölt időpontban közvetlen idézésre, vagy távirat- és telefonértesítés után megjelenni kötelesek. A tárgyalásra tehát az összes katonai személyek, köztük Somatz Jakab dr. ezredorvos, megjelentek a megindult tárgyaláson.

NYÁRI SZÍNHÁZ

Vasszerdnap, 1916. június 18-án:
 Délután 4 órakor, mérsékelt helyárrakkal:
 Király Ernő felléptével:
A egénybucsu,
 Operette 3 felvonásban.

Este 1/2 órákor rendes helyarákkal
Levegővér.
Operette.

WYLLTER.

(Az emelrovat alatt közölttekert nem vállalunk felelősséget)

Értesítés.

Ehling* Gaspárné szül. **Matyók Mária** arad-gáji lakos 1916. évi április hó 8-án az Arad és Vidéke c. helyi lapban egy nyilatkozatot tett közzé, mely szerint az arad-gáji malomnak ő és atyám id. Matyók József lennének az egyedüli tulajdonosai. Ehlingnének ezen nyilatkozata valótlan, mert alulírott a malomnak nemcsak haszonélvezeti, de telekkönyvi társtulajdonosa is vagyok.

Nem is vitás ez a tény a bíróság előtt sem. Csupán ifj. Matyók József öcsém tulajdonjogát vitatja Ehungné, de öcsém is már első bírói, bár még nem jogerős ítélettel köteleztette őt tulajdonjogának elismerésére.

Ennyit a való tényállás ismeretelésére. Katonai szolgálatot teljesítek, ezért válaszotok csak ma.

Árad, 1916. évi június hó 17-én. 3119
Matyók Frigyes.

„Odette“ jön.

Circus Schmidt

Ma vasárnap június hó 13-án,

2 ünnepi diszelőadás 2

délután 4 és este fél 9 órakor.

**Mindkét előadásban teljes műsor
Az összes attrakciók fellépte.**

Holnap, hétén

Nagy Sport-előadás.

Ígyek előre válthatok a „Függetlenség” kiadó-
hivatalában. 3050

Bővebben a napi talragaszokon.

Használt ólom megvételekre keresetik.

Földhaszonbérlet!

Sofronya vasutállomás közvetlen közelében 250 hold (a 1100□-61) szántóföld, melyből jellemzően 200 hold tengeri, 50 hold kalászos, f. évi október hó 1-től egészen vagy részletekben bérbeadó. Feltételek megtudhatók. 5050

Purgly László gazdasági intézőségénél Söfronyán.
Ugyanott 8 darab megmunkált mustra munkázi igéző eladó.

Hirdetmény.

Gyulavarsánd községben a vasuti megálló közelében levő 400 darab szerszám (munkafa) u. m. kőris-, szil-, juhar- és tölgyfa, 1—5 méter hosszúságban, egyenként is, becsáron felül 1916. június 18-án d. e. 8 órától kezdve a helyszínén árverésen eladotni fog.

Bővebb felvilágosítással szolgál az előjáróság. Telefon helyben.

Pop Janon.



MODIANO CLUBSPECIALITE szivarkahüvelyek.

Figyelmeztetés!

Modiano-féle Clubspecialité hüvelydobozokon mindig rajta a „védjegy“:

az ujságot olvasó és cigarettázó ur. — Kapható minden jobb tőzsdében.

Minthogy hasonló megjelölésű hüvelyek kerültek forgalomba, tisztelettel figyelemztetem a cigarettázó urakat, hogy a

Halász Ferenc

■ Modiano-gyár vezérképviselője.

**MEGHODITOTTUK
A VILAGOT!**



UNDERWOOD
LÁTHATÓ IRÁSU
IROGÉP

Ziffer és Hollós

Weitzer János-u. 11. (főpostával szemben.)

UNDERWOOD

azonnal és állandóan lát-
ható írásu amerikai írógép.

ROTARY CYKLOSTYLE

önműködő sokszorosító gép,

Edison-féle diktálógép.

Üzemkellék

az összes rendszerű író-
számoló- és sokszorosító-

géphez, csakis elsőrendű
minőségben.

COPYING OFFICE

írási és sokszorosítási mun-
kák vállalása.

Javitó műhely

minden rendszerű író- sok-
szorosító- és számoló gépe-
részére, a legutányosak-
ban jóállás mellett.

Használt írógépek

eladása és kölcsönözése

AMERIKAI IRODABUTOK

Gyors- és gépiró szaktanfolyam

Zongora javítások

és hangolások
ugy helyben, mint
vidéken pontosan
eszközöltetnek.

Ehrbar Henrik

zongorahangoló

Arad, Batthyányi-u. 26.

Városi zeneiskola.

Gépolaj,

Hengerolaj,

Gépzsir,

Firneisz,

Sózott hal,

Köles kása,

Szalonna,

Házi szappan

kapható

Kalmár Endre cégnél

Arad, Arpád-tér 5. szám.

Városi és megyei telefon 670.

FOG. MOHR JEANNETTA

vizsg. fogtechnikusnő

aki 20 éven át a legnagyobb világvárosokban, mint Newyork, Berlin és Bécs-
ben a fogászati téren legjobb sikerrel működtem, tisztelettel értesítem a n.
é. közönséget, hogy helyben: **Luther Márton-utca 1. sz. a. II-ik em.**
egy a mostani kor igényeinek megfelelő **fogászati műtermet**
nyitottam, ahol legújabb berlini és amerikai módszer szerint kezelem bete-
keimet, orvuzás teljes érzéstelenítéssel (fogyasztás útján.) Aranyhídak, arany-
koronák, mindennemű kaucsuk fogazatok, szájpadiás nélkül és légkamrával.
Arany, ezüst, amalgam, porcellán és cement tömések (plombák), mérsékelt díj-
szabás mellett készíttetnek. Beccses pártfogását kérve tisztelettel **Mohr**
Jeanetta, vizsg. fogtechnikusnő. Rendelő órák: d. e. 8—12-ig, d. n. 2—7-ig.
Videktelek 24 órán belül kielégíttetnek. 1271

Gépész

50 lóerejű Diesel-motorhoz, aki malom-
szakmában jártas, román nyelvet beszél,

azonnali belépésre kerestetik.

Ajánlatok fizetési igények megjelölésé-
vel „Megbízható gépész” jelige alatt a
kiadóhivatalba kéretnek. 3074

Legjobb minőségű

ó- és ujszilvórium, seprő, törköly,

barack- és egyéb gyümölcs-pálinka

100 literen felüli mennyiségben a legelőnyösebben az

Erdélyi Egyesült Kereskedelmi R. T.-nál

Déván szerezhethető be.

K vánafra megminta-zott árajánlattal szolgálunk.

555—1916.

Arverési hirdetmény.

58705. számú földmívelés-
ügyi rendeletre a csálai állami
szőlőtelep tehenészetéből kise-
lejtezett 22 darab tehén, üsző
és növendék marha lesz f. évi
június hó 21-én délelőtt 10
órákor azonnali átvétel köte-
lezettség mellett a telepen nyil-
vános árverésen eladva. Az
állatok tuberculinra reagáltak.

Kellően felszerelt és meg-
felelő bánatpénzzel ellátott zárt
írásbeli ajánlatot f. évi június
21-én délelőtt 10 órájáig a
telepkezelőség elfogad.

Az állatok bármikor meg-
tekinthetők.

Csála, 1916. június hó 12-én.

Telepkezelőség.

PFaff varrógépek

műhímezésre és ipari cé-
lokra, utólérhetetlen tartóssá-
guk, könnyű, zajtalan járás.

Waffenrad kerékpárok, Iró-
angyal védjegyes és Colum-
bia gramphonok, legújabb
felvételi Király Ernő lemezek
kizárólag

Hammer Vilmos

műszerésznél kaphatók

Arad, Szabadság-tér 5—6.

Telefon szám 96.

Van szerencsém az
uri hölgyközönség
figyelmét felhívni

női szalon divaltermemre,

hol a legelegánsabb,
alkalmi és ut-
cai ruhák ké-

szülnek a legújabb divat szerint az elid árak mellett. Gyászruhák azonnal készíttetnek.

Szives pártfogást ker **Kohn Helén**, Arad, Chorin Aron u. 2., I. em.



Levélbélyeg

gyűjtőknek 61 darab 10 fillér-
melléti valódi, különféle ritka
bélyeg 86 korona katalógus-
ár helyett csak 5 korona 30 fillér. Gyö-
nyörű bélyeg választékot vevőknek
rendelkezésre bocsátom. — 56 oldalas
bélyeggyűjteményt kívánatra mindenki
megkapja. 8883

Béla Székula, Luzern (Sveic.)

Rum—likőr

essenciák és compositiókban
állandó nagy raktár.

Saját véd-
jegyzeti „Rumaron”
50 filléres üvegekben, mely
2 liter finom tearum ké-
szítéséhez elegendő, min-
denütt kapható. 502

Nagyban kapható.

Szemző Armin

írnagygyűjtemény, Arad.
Telefon 592. szám.

Kölcsönök amorti- zációs convertálása

6% kamattal. Kölcsön kész épü-
letekre és szántóföldekre:
100 korona után

50 évi annuitási időtartamra	8 K 30 f.
32 „ „ „	7 „ „
23 „ „ „	8 „ „
18 „ „ „	9 „ „
15 „ „ „	10 „ „

Kifizetetik a tőzsdij levonása
után 98 1/2%-al.

6 1/2% kamattal. Kölcsön kész
épületekre és szántóföldekre:

30 1/2 évi annuitási időtartamra	7 K 50 f.
22 „ „ „	8 „ 50 „

Kifizetetik a tőzsdij levonása
után 99%-al. 2461

A nagyszabeni általános taka-
rékpénztár aradi képviselőisége
Arad, Thököly-tér 4.

Társat keresek

szabadalmazottsrend-
kívül keresett 2096

gazdasági eszköz

nagyobb arányú gyár-
tásához. — Jelentéke-
nyebb tőkével s eset-
leg közreműködéssel.

C.m a kiadóban.

Föld eladás.

Csanádmegyében Kunágota község határában fekvő
nőh. Molnár György-féle 270 holdas 1100 □-örelével szá-
mitva elsőrendű pusztai birtok egészben vagy parcellákban

ELADÓ.

A birtokon van egy 5 szobás uri lakás fürdőszobával
és mellékhelyiségekkel ellátva, cseléd lakások, ökör- és
lóistálló, magtár, dohánypajta, csomózóház, kertész la-
kás, kocsiszín, kukoricagörékstb. A gazdasági vasút és te-
lefon a majorba be van vezetve. Vevőknek felfelvilágosítást ad

Jantyik József, Békésen.

„Sanitas” sanatorium

Fizikális-dietetikus gyógyintézet (dr. Lahmann mód-
szere szerint). Versecz-Delmagyarország.

Főidény: Május 1-ől—október végéig.

Igazgató orvos: Dr. Méhes Lajos.

A sanatorium a hegység alján fekszik, gyönyörű
park közepén, a modern hygiénia legszigorubb követel-
ményeinek megfelelően berendezve. Kitűnő gyógyered-
mények. Prospektus kívánatra.

2697

Az igazgatóság.

Fehér és fekete vászon czipők

minden nagyságban,
nagy választékban

CIPŐTÖZSDE

Andrássy-ut 22. = Telefon 10—44.

Saját termésű, kitűnő, tisztán
kezelt magyarádi 6- és pecsénye

borok

ugy nagyobb mennyiségben
valamint palackokban kaphatók

Winter Adolf

figyvédnél Aradon,
Deák Ferenc-utca 40. szám.

Uraságok,
gazdászok és kereskedők
figyelmébe!

Hadi foglyok és munkások részére
férfi ruha, bakancs és
komisz-ingek, lábravalóval
barmely nagy mennyiségben olcsó-
sáiban kapható.

Herzfeld Gyula

Asztalos Sándor-utca. 2155

Eladó

a Kápolna-utca 8/a. sz.
ház (Lipót-utca sarok.)
Bővebbet tulajdonosnál

Bittenbinder János,

Németvárosi-péteri

Felhívom a burgonya nagy-
kereskedő urakat, Vörösi Kereszt
kórházakat, katonai fogolytáboro-
kat, katonai élelmezési raktárakat,
ha waggontételeként jó, egészséges

ételburgonyát

és diót méltányos áron; ma-
és gyar feladó állomás-
ról, vagy a napi előzetes rendelés
mellett Aradon, ugyancsak vörö-
sagymát, salonnát és egyéb hű-
velyes veteményeket óhajtának
venni, forduljanak bizalommal hon-
zám.

Egyben felhívom a n. 6. közönség
figyelmét arra, hogy egy waggon
citromot kaptam, amit
napestemben és
a piaci sátramban fogok igen ol-
csón árulni.

Azonkívül értesítem a nagyré-
demű közönséget, hogy minden
csütörtökön és pénteken élő hal
kapható.

Vidéki megbízások legpontosabban
eszközölhetnek.

Luttwák József

Asztalos Sándor-utca 8. 654

Apró hirdetések.

INGATLAN.

Üzleti ház,

melyben ösödök óta kitűnő forgalmu vendéglő van, ujonnan építve, tökéletes modern helyiségekkel, elegáns lakásokkal eladó. Magyar- és Csiky Gergely-utca sark. Bővebbet ugyanott a háztulajdonosnál. 8114

Aradon

egy jóforgalmu szatócsüzlet trafik és korlátolt italmérés engedéllyel, adómentes házai és konyhakerttel, szabadkiszől eladó. Cím a kiadóban. 2950

280 hold földbirtok szántó

Csanádmegyében, falu legközelebb szomszédságában, előnyös feltételek mellett béreandó. Cím a kiadóhivatalban. 2945

Részben adómentes

sarok ház, több lakással eladó. Bővebb felvilágosítást nyújt Szűts nyomda Tököly-tér. 2979

Kossuth-utca 46.

Vécsey-utca 7., és Schweidel József-utca 1. szám alatti adómentes bérházak, szabadkiszől eladók. Ugyanők díjazatnak. Bővebbet Varga cukrász, Szabadság-tér. 2431

KÜLÖNFÉLE.

Jól jövedelmező

vállalat betegség miatt 26.000 koronáért eladó. Betanítás díjtalan. Bővebbet Trombita-utca 16. Ugyanott üzemszerű oszlopárnitúra magánjáró és vontató eladók. 8111

Betanított vizslát

Keresek vadászszexonra kölcsön, vagy esetleg megvételre. Cím a kiadóhivatalban. 8076

Tyukszem

és minden bőrkeményedés ellen biztosan ható szer Hehs gyógyszer tyukszem tapasza. A legmegrogzottabb tyukszem a tapasz párnapos használata után leválk, a gyötörő fájdalom azonnal megszűnik. Ara 50 fillér, Hehs gyógyszerár, Földes gyógyszerár Arad.

Dr. Schajkovsky

lábízadás elleni szere, biztos kipróbált ártalmatlan szer, rögtön hat, ára 1 korona. Kapható Földes és Hehs gyógyszerárakban. 12

Helacit.

A legártalmatlanabb arcszépítő és finomító. Izadó, fényes, zsiros, akás (mattesseres) arcot naponta ahányszor szükséges, gyaputra öntött folyadékkel megtöröljük. Az arc rögtön csodás szép lesz, mintha valami mesés lehelet finomságu harmattal volna bevonva. Az arckak pár nap alatt elmúlnak. Ara 1 korona. Dr. Földes és Hehs piperezappan és vegyészeti yára Aradon. Cím mellett ne használják. 12

Vízönteladók

és kereskedőknek a legszébb selyemmel hímzett hadi emléképek, passpartouval minden nyelven. Nagyság 42x52 cm., darabja 1-10 korona. Kapható: HUGO Jellinek, Wiener Stickerei-Werkstätte, Wien, VII., Bezirk, Lindengasse No. 55. 7033

Aranyat és Ezüstöt

legmagasabb áron vesz, vagy becsere: ugyszintén régiségeket vesz és elad

Losonczi Lajos

órák és ékszerész üzlete

ARAD, Szabadság-tér. Telefon 994.

„Mattaine”

poloska és molyirtó vállalat

Arad, Boros Benj-tér 1. szám.

Telefon 10-48.

(Tulajdonos: Fischer)

Elvállal teljes bérházak, szállodák, irodák, nagyobb magánlakások féreg elleni biztosítását csekély évi bérért. — Poloskák és ezek petéinek végleges kiirtását egy évi jótállás mellett. A tisztítandó szobákban sem a butorzat, sem semmi más nem távolíttatik el s így az irtási munkálat a háztartásban semmi kárt, vagy zavart nem okoz! 2811

Leánynevelő-intézet

(internátus)

Uri leányok részére.

Gondos nevelés. Magántanulók előkészítő tanfolyama. Zene és idegen nyelvek oktatása.

Arad, József főherceg-ut 19.

Telefon 933.

1717

Kedvező alkalom!

Arad legforgalmasabb helyén évek óta bevezetett vevőkör

papírkereskedés

előnyösen átadó október 1-re,

esetleg előbb is áruval, vagy anélkül. Évente 6-700 koronát tisztán jövedelmez. Kényelmes, biztos existencia. Teljes című levelek „Komoly szándék” jellegre a kiadóhivatalba kéretnek. 8099

Telefon 556.

Telefon 556.

Darabos meszet

szállít teljes kocsiakománnyonként jutányos árban. 2908

Szilágyi és Társa

cég Arad, Vilmos császár-tér 4. sz.

4769-1916. pm.

Hirdetmény.

Az 1917. évi esküdtképes egyénekről szerkesztett kimutatást, a városháza I. emeletén lévő hivatalos helyiségben a folyó évi június hó 13-tól június hó 28-ig bezárólag terjedő időre, 15 napra az 1897. évi XXXIII. t.-c. 10. §-a értelmében közszemlére kiexzem azzal, hogy azt bárki megtekintheti és akár alkalmasságnak kihagyása, akár nem alkalmasságnak felvétele miatt ezen 15 nap alatt hivatalomban benyújtandó írásbeli felszólással élhet.

A felszólamlásokra, melyek szintén fentebb említett hivatalos helyiségben közszemlére fognak kitétetni, 8 nap alatt írásban vagy szóban észrevételeket tehet.

Arad, 1916. június hó 10.

Varjassy,
polgármester.

Hirdetmény.

A világosi járás területén Pankota, Magyarád, Muszka, Galsa és Világos községekben a rézgalic kiosztása folyamatban van. A többi községekben pedig f. hó 21., vagy 22-ikén veszi kezdetét. Érdeklét szőlőbirtokosok, illetékes község előjáróságánál jelentkezzenek a kijáró rézgalic átvételért.

Világos, 1916. június 17.

3106

Főszolgabíróság.

Köhögés, rekedtség és elnyálkásodás

ellen megbízható és legjobb hatású szer a

Tusinal-cukor

Ara 80 fillér.

Tusinal-tea

Ara 60 fillér.

Fejkorpat

leggyorsabban megszűnteti

az eddig egyedül ily szer, a világhírű „Krovil” korpatkezelő.

Ara egy tégelynek 2 korona.

Ha tyukszeme van és gyöttri nagy kin,

A legjobb gyógyszer

az Anagallin.

Ara utasítással 1 korona.

Gyöngyfehér fogakat

nyerünk a

Doré fogpaszta

használatával. Nem habzik! A szájszárat desinficiálja, utólsó igen kellemes. Ara egy porcelán-szelencének 70 fillér.

Fenti szerek kizárólagos készítője és egyedül nagy raktára:

HAJÓS ÁRPÁD

gyógyszertára Arad, Andrassy-tér 72. sz. (Mélyenállási szemben.)

Apró hirdetések.

Tudnivaló az apróhirdetésekről:

Az apróhirdetések díja a szavak száma szerint számítódik.

Minden szó 6 fillér. Vastagabb betűkkel 12 fillér.

Vastagabb betűkkel kívánt szavak aláhúzással jelzendők.

A legkisebb hirdetés 80 fillér.

Az apróhirdetések előre fizetendők.

A hirdetések délután 1/2 óráig vétetnek fel.

A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amelyik tartalmánál fogva eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztasson.

OKTATÁS.

Seriensen

franz. und deutschen Unterricht ertheilt junge Dame. Simonyi u. ca. 1. ajtó 8. 8021

LEVELEZÉS.

„Távollevő 2”

nek levele van a kiadóban. 1987

Uram!

Ki kötné tisztességes ismeretséget intelligens, vigkedélyű fiatal asszonnyal. Az irjon „Remény” jellegre a kiadóba. 8113

ALKALMAZÁST NYER.

Ugyes elárulónők

felvételnél a színházi versenyban. Akik újabban már alkalmazva voltak, előnyben részesülnek. 8110

Ugyes kifizetés

azonnali belépésre felvétetik. Hanru drougeriában. 8098

Gyakorlott,

románul tudó ügyvédit keres Dr. Kertész Miksa ügyvéd. Minorita palota. 8100

Mindenek

leányt vagy asszonyt azonnali keresek. Jelentkezhetni délelőtt. Cím a kiadóban. 8101

Gyermekek

házmester-pár megbízható, július 1-re felvétetik. Az asszonynak ügyesen kell takarítani. Lakás, fűtés és világítás kivül némi fizetésben is részesülnek. Foglalkozás, kor, és eddigi munkálkodása megemlítsse mellett. Ajánlatot boríték alatt „Tiszta” jellegre a kiadóhivatalba kérek. 8108

Gyakornok

4 középiskola végzettséggel, felvétetik Vass József fakereskedőnél, Ujarad. 2987

Idősebb

Ugyes fűszerkereskedő segéd, a ki a rövidáru szakmában is jártas, azonnali belépésre felvétetik. Engel Gyula cég, Lővész-u. 1. sz. 8068

Keresek

vegyszerkereskedésbe ügyes segédet, ki románul is beszél. Weisz Mór Székudvar. 8071

Lapáthordó pár felvétetik. Cím a kiadóhivatalban.

Fiatal segédet

azonnali belépésre keres. Reisz József, Alsósimánd. 8081

Lisztüzlet

részre elárulónő keresek, ki írásbeli dolgokhoz is használható legyen. Cím a kiadóban. 8080

Deutsch sprechendes

junge Mädchen wird für leicht re Hausarbeiten aufgenommen. Monatslohn 20 Kronen. Adr. in der Administration. 8084

ALKALMAZÁST KERES.

Pénztárnoknői

állást keres intelligens-nő, ki nek férje hadbavonult Cím Ursz, posztiók 157. 8104

Boksa Peter

kőműves vállalkozó vállalat felvitást, meszelést, nedves falak rendezését. Sparhirdetést kenyérsütéshez írást Mihály u. 61. sz. 8019

Szorgalmas,

a háztartás minden ágában jártas, intelligens-nő németül is beszélő leány, gyermekekhez vagy kisebb családhoz ajánkozik. Cím a kiadóhivatalban. 8040

4 polgári végzett,

hímenyes egyén, ki a gépírást is érti — hosszabb gyakorlati — megfelelő irodai alkalmazást keres. Cím a kiadóban. 8055

Jól vizsgázott

gépkezelő és fűtő mind a két szakmában jártas, ki a szántógéphez is ért, ajánkozik helybe vagy vidékre. Cím Borbély Kálmán, Varjasz Lajos u. 181. 8025

Deutsches Kinderfräulein

sucht Stelle zu Kindern, ertheilt auch Schulnachhilfe Unterricht. Anna Amreiter, Karcag. 8077

KIADÓ LAKÁS.

Különlálló

4 szobás lakás áthelyezés miatt augusztus 1-re kiadó. Esetleg két részben is Harszinger-utca 5. sz. ugyanott több pince raktárnak kiadó. 8116

Kiadó

különbejárattal utcai butorozott szoba villanyvilágítással, kapuknyitással. Déli órában tekintethető meg. Simonyi-utca 6. szám. 8102

Modern,

különlálló butorozott szoba azonnali kiadó. Ugyanott egy jókarban levő kerékpár eladó Raval-utca 5. 8106

Azonnal kiadó

utcai butorozott szoba villanyvilágítással, Wesselenyi-u. 15. 8029

Két különbejárattal

utcai butorozott szoba kiadó, esetleg jó házhoz is kapható Hunyadi-u. 6. I. em. 8650

Egy földszintes

modern 4 szobás lakás földszintesével augusztus elsejére kiadó Apponyi körút 7. 8107

Elegáns butorozott

két szobás, udvari lakás Szabadság tér 9. számú házban kiadó. 8109

Három utcai,

4 udvari szobából álló II. emeleti lakás Andrássy-tér 8. sz. alatt azonnali kiadó. Bővebbet a házmeztől. 8109

Kétszobás lakás

melléképítményekkel azonnali kiadó Purgly Lajosné-utca 98. (volt Dancsér-utca 35.) Bővebbet Piskótgár gr. Tiszai István utca 28. 1825

Azonnal kiadó

Petőfi-utca 10. számú házban, III. emeleten egy 4 szobás utca erkélyes lakás, minden hozzá tartozóval. Bővebbet, ugyanott a háztulajdonosnál. 844

ÜZLETEK.

Egy jóforgalmú vendéglő

elszámolásra átadó. Cím a kiadóhivatalban. 8112

Magyar- és C. k. Gergely-utca sarkon ósdiók óta fennálló újonnan épült modern vendéglő helyiségek, az eddigi bérleti betegség miatt, augusztus 1-re átadók. Bővebbet ugyanott a háztulajdonosnál. 8115

A vingai

nagyvendéglő, családi ok miatt átadó. Érkezni lehet Vingán, a nagyvendéglőben. 8042

VÉTEL ÉS ELADÁS.

Polgári

fiú- és leányiskolai használt tankönyvekért legjobbat ad Minerva, Kniser I. könyvkereskedése, Dobó-u. 1. sz. 1081

Létszám

alig használt, bőr letránggal, francia hajtószárral, elején eladó. Bővebbet Schvaresz Pálnál, Városi kávéház. 8098

Keresek

megvételre bármilyen mennyiségben gasens (kracherlis) füveket. Glasz, Weitzer-utcai kórház. 8095

Kohn Márton

Szt. Pál-utca 2. Vasz és elad utasági levett ruhákat és használt butorok vétele és eladása. 8082

Erkélyek,

ablakok, sírhelyek, virágágyak díszítéséhez Pelargonja (muskatli) különböz színekben eladó. Megrendeléseket elfogad az Aradi és Csanádi Egyesült Vasutak külön birtok kezelésébe, József főherceg-utca 22. szám. 2990

Hárs

majunga és tamatave minden mennyiségben kapható Färber Lajos fűszerkereskedésben. 2095

Homok.

Finom vagy kavicsos homok házhoz szállítva kapható Porcánál, Bocskó-utca 7. 8079

Liptói túró,

Grolier sajt és vaj naponta kapható kis és nagy mennyiségben Polák József cégnél. 2549

„Jón”

az ideális fehér vászon és antilop cipőtisztító szer. Kis üveg 80 fill., nagy üveg 1 K. 10 fillér, kapható kizárólag a Cipőtisztítóban. 181

Rezkénpor

kapható Färber Lajos cégnél. 2421

Háromfűszer ellen

biztos szer kapható Wajdits gyógyszerárban, Ferenc-téri közpórházai szemben. Kis üveg 1 kor. 50 fillér, nagy üveg 2 kor. 50 fillér. 2722

Polgári és kereskedelmi

iskolakönyveket legmagasabb árral vess Décsi Géza könyvkereskedő, Forray-u. 8085

Hárs Isq rendő

Manjunga és Tamatave kapható kis és nagy mennyiségben Polák József cégnél. 2550

As új házirendről

alkotott szabályrendelet kapható Pichler Sándor papirkereskedésben és könyvnyomdájában, Szabadság-tér 1. Telefon 808. 611

Borax

kapható Färber Lajos cégnél. 2779

Kávé

minden mennyiségben és minőségben kapható Polák József főzete nagykereskedésében. 2774

Fedőes hintó

alig használt két lovas, eladó. Ugyanott használt boros hordók is kaphatók. Ulmer, Tóthóly Imre-utca 18. 8058

Üzletberendezés

8 üvegezett szekrénnel, jutányosan azonnali eladó. Bővebbet Chorin Áron-u. 1., I. emelet. 2958

Vaszak

a legmagasabb árral uraktól levett férfi ruhát, mindentéle egyenruhát, valamint használt butort. Vidékre is megyek. Bleier Ignác, Szent Pál-utca 12. sz. 222

Új butorhitel

Butorok a legjobb kivitelben kaphatók, hitelképes egyéneknek kölcsön és részletfizetésre szállítók Garai Károly bej. cég butorüzletében Aradon, Asztalos Sándor-utca 5. sz. 918

Egy használt,

de jókarban levő négykerékű kézi kocsit megvételre kerestetik. Ajánlatok az Aradi és Csanádi Egyesült Vasutak külön birtok kezelésébe József főherceg-utca 22. sz. intézendők. 2989